SACRA CONGREGAZIONE
DEGLI
AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ebrei

ANNO

1938-1944

Pos. F

Fasc. 45

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

SEGRETERIA DI STATO
Historical Archive

EBR

FRÖH
FROM
FROS
FRUS
FRUX
FRYI
FUBI
FUCH
FUCH
FUCH
FUCH
FUCK
FUHS
FUM
FUNA
FUNA
FUNA
FÜRS
FURS
FÜRS
FÜRT
FUSZ

EBREI

1938 - 1944

FRÖHLICH Laura
FROMER Ernst e moglie
FROSTLER Richard
FRUST Ludwig
FRUX Irene
FRYDMAN famiglia
FUBINI Salvatore
FUCHS Bernardo, Massimiliano e Taussig Dott.
FUCHS Ilda
FUCHS Roberto
FUCHS Dott. Rodolfo, moglie, figlia e cugini
FUCKS Teodoro e signora
FUHS famiglia
FUMAGALLI Giulio, Zavagno Giuseppina, Zennaro Noemi, Carraro Francesco
FUNARO G.
FUNARO Giovanna
FUNARO Mario
FÜRST Dario e fratelli
FURST Dott. Filippo Maurizio
FÜRST Sigfrido
FÜRTH famiglia
FUSZTUSZ Giorgio

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

FRÖHLICH L

S. CONC

Posizione

Provenien

Mittente

Data del d

Oggetto

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati

Esecuzion

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di F

.....

SEGRETERIA DI STATO
2ª SEZIONE
RAPPORTI CON GLI STATI

FRÖHLICH Laura

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

FROHLICH Laura

vedi PREGER Ing. Giorgio

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FROMER Ernest e m

S. CONG

Posizione

Provenien

Mittente

Data del

Oggetto

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati

Esecuzione

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Pr

764

764

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FROMER Ernest e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

7646/40

7647/40

FROSTLER Ric

S. CONG

FROSTLER Richard

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

FROMER Ernesto, moglie e figlia

concessione del visto <u>vedi</u> HIRSCH Ugo

FROSTLER Richard

S. CONGREG

Mod. N. 93 b.

CURIA ARC

DI

MIL

ric

pre

Visi

1)

Col

ed

2)

na

3)

e b

Indiri

pro

re

il

del

7646/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FROSTLER Richard

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mod. N. 93 b.

CURIA ARCIVESCOVILE
DI
MILANO

Milano, 27 Agosto, 1940

Eminenza,

A nome della sign.a Holländer, che ha ricevuto già il Visto per emigrare in Brasile, presento viva istanza onde ottenere il medesimo Visto per la figlia sua (col genero e la bimba).

Ecco i nominativi:

1) Margot Fromer nata Holländer, nata a Colonia, d'anni 27, non ariana - battezzata nel 1919 ed educata in istituto religioso

2) Ernest Fromer suo marito, d'anni 34 - nato a Vienna, ingegnere, non ariano, battezzato nel 1906

3) Vivien Fromer d'anni 2, non ariana (per gli avi) e battezzata alla nascita.

Indirizzo - presso Harold E. Davies & Son - Liverpool 2 - Wellington Buildings - The Strand

Si tratta di persone meritevoli di fiducia, provviste di mezzi con larghezza - che intendono riunirsi col padre in luogo ove si possa vivere.

Il sottoscritto raccomanda vivamente il caso alla Vostra benevola pietà, perchè l'Ambasciata del Brasile voglia dare il N.O. al Console del Brasile a Liverpool

Col più devoto ossequio

Can.o Gius.e Marino
incar.to dei Catt. profughi

CURIA ARCHIEPISCOPALIS

7646/40

7

FROSTLER Rich

S. CONG

Ebrei

7646/40

FROSTLER Richard

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

7646/40

A Sua Em. Rev.ma
Il Sig. Card. I. Schuster
Arcivescovo di
Milano

Firma Sua Eminenza

ag. 1940

2.IX.1940

Sono lieto di comunicare all'Em. V. Rev.ma che questa Segreteria di Stato, accogliendo la raccomandazione fatta dal Rev.mo Can. Maino con foglio in data 27 ag. 1940, ha segnalato all'Ambasciata del Brasile presso la S. Sede il caso della famiglia Fromer, residente ~~at~~ a Liverpool.

Venendo concesso, come si spera, il visto consolare ~~le sue dette~~ gli interessati dovranno rivolgersi al Consolato Brasiliano di Liverpool per le necessarie pratiche di emigrazione.

Profitto

Ebrei

7646/40 Dg. Mojaiskoy

8

FROSTLER Richard

S. CONGREGA

Ebrei

7647/40

FROSTLER Richard

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Eccma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede

Roma

7647/40

Desiderano emigrare in Brasile i coniugi Ing. Ernest Fromer, cattolico non ariano, battezzato nel 1906, e Sigra Margot Fromer nata Holländer, cattolica non ariana, battezzata nel 1919, insieme con la figliuola Vivien Fromer, di due anni, battezzata poco dopo la nascita.

Essi attualmente abitano in Inghilterra, presso Harold E. Davies and Son - Wellington Buildings - The Strand - Liverpool 2 -, e si rivolgeranno al Consolato Brasiliano di Liverpool per le necessarie pratiche di emigrazione.

La Segreteria di Stato di S.S. prega l'Eccma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede

ag. 1940

2.IX.40

Ebrei

7647/40

Dr Mojeskay

di compiacersi di includere il Suo detto caso nel numero dei Tremila Cattolici non ariani autorizzati ad immigrare negli Stati Uniti del Brasile.

Ebrei

FROSTLER Riche

S. CONGR

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del doc

Oggetto

Allegati

Esecuzione

N. di Protoc

6388

FROSTLER Richard

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Gruppo di ebrei tedeschi
profughi a Milano
che si raccomandano alla S. Sede

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

6388/39

FRU

a Mo

An

St

lung erl
den.

die mei
trationsc
gewiesen

Gebote s
uns di
langen

weisu
und
gestel
aufg
bestü
Heil

sind
mitt
Last
6388/
Jg

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

FRUST LUDWIG

14-9-39

a Mons. DELL'ACQUA ; Dal S. Padre

Milano 30. 8. 1939

An

Seine Heiligkeit

Papst Pius XIII.

Rom - Vatikan.

Mit untertänigster Bitte in unserer größten Verzweiflung erlauben wir Unterzeichneten uns an Seine Heiligkeit zu wenden.

Wir sind jüdische Emigranten aus dem deutschen Reiche, die meisten von uns haben bereits eine Zeit von 12 Monaten im Konzentrationslager verbracht und sind aus dem deutschen Reichsgebiet ausgewiesen.

Die israel. Kultusgemeinde Wien hat uns mit allen ihr zu Gebote stehenden Mitteln die Einreise nach Italien ermöglicht, um uns die Gelegenheit zu geben, event. illegal nach Frankreich zu gelangen

Nachdem gegenwärtig in Milano die strengsten Ausweisungsbefehle gegenüber jüdischen Emigranten gehandhabt und wir der größten Gefahr ausgesetzt sind, an die deutsche Grenze gestellt zu werden, richten wir somit an Eure Heiligkeit mit aufgehobenen Händen die untertänigste Bitte, ob die Möglichkeit bestünde in der Vatikanstadt unter persönlichem Schutze Seiner Heiligkeit bis zu unserer Weiterreise aufgenommen zu werden.

Da das hiesige Hilfskomitee behördlich gesperrt wurde, sind wir der größten Not preis gegeben und sind vollkommen mittellos! Wir sind zu jeder Arbeit gerne bereit um niemandem zur Last zu fallen.

6388/Fg

11 /.

Wir beten zu Gott, dem Allmächtigen, daß Er unsere Bitte an Seine Heiligkeit erhört und uns aus größter Verzweiflung errettet.

Richard Trostler	geboren	23.	10.	1878	in Wien
Rudolf Mitzler	"	25.	7.	1886	" "
Leo Tutsch	"	20.	11.	1911	" "
Josef Timann	"	28.	4.	1892	" "
Ludwig Mund	"	1.	2.	1894	" "
Hugo Müller	"	3.	4.	1886	" "
Erich Graetzer	"	28.	3.	1912	" "
Robert Fuchs	"	23.	8.	1898	" "
Karl Kocheles	"	11.	12.	1887	" "
Carl Glücklich	"	23.	9.	1893	" "
Josef Auslömder	"	26.	7.	1899	" "

Antwort erbitten wir an Richard Trostler

Milano Hal.

Albergo popolare

via M. d'oggiono 9.

M. Enl

575

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Elenco profughi dalla Germania residenti a Milano implorano un sussidio dal Santo Padre:

Richard Frostler	1/1	25/9
Rudolf Mittler		
Leo Tutsch	20/5	25/9
Josef Timann	23/6	" "
Ludwig Münd	*	
Hugo Müller	28/8	25/9
Erich Graetzer	x	
Robert Fuchs	21/5	25/9
Karl Kocheles	x	
Carl Glücklich	x	
Josef Aûsländer	x	

Albergo popolare

Via M. d'Oggiono 9

16-9-39

Elenco profughi dalla Germania residenti a Milano implorano un sussidio dal S. Padre.

12

Wir beten zu Gott, dem Allmächtigen, daß Er unsere Bitte an Seine Heiligkeit erhört und uns aus größter Verzweiflung errettet.

Richard Trostler	geboren	23. 10. 1878	in	Wien
Rudolf Mittler	"	25. 7. 1886	"	"
Leo Tutsch	"	20. 11. 1900	"	"
Josef Timann	"	28. 4. 1892	"	"
Ludwig Mund	"	1. 2. 1894	"	"
Hugo Müller	"	3. 4. 1886	"	"
Erich Graetzer	"	28. 3. 1912	"	"
Robert Fuchs	"	23. 8. 1898	"	"
Karl Kocheles	"	11. 12. 1887	"	"
Carl Glücklich	"	23. 9. 1893	"	"
Josef Ausländer	"	26. 7. 1899	"	"

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

6388

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Richard Frostler 1/1 / 25/9.

Rudolf Mittler

Leo Tutsch 20/5 25/9

Josef Timann 23/6 " "

Ludwig Münd *

Hugo Müller 28/8 25/9

Erich Graetzer *

Robert Fuchs 21/6 / 25/9

Karl Kocheles *

Carl Glücklich *

Josef Aûsländer *

Albergo popolare

Via M. d'Oggiono 9

6388/39

Wir beten zu Gott, dem Allmächtigen, daß Er unsere Bitte an Seine Heiligkeit erhört und uns aus größter Verzweiflung

Richard Frostler
Rudolf Mittler
Leo Tutsch
Josef Timann
Ludwig Münd
Hugo Müller
Erich Graetzer
Robert Fuchs
Karl Kocheles
Carl Glücklich
Josef Ausländer

Albergo popolare

Via M. d'Oggiono 9

Ill. Eul
575

S. CON

SEGRETERIA
DI SVA SA

N° 6388/3
DA CITARSI NELLA

Da informazioni

Il Ca

presenta devoti

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SEGRETERIA DI STATO
DI SVA SANTITA'

DAL VATICANO, 19 Settembre 1939

N° 6388/39
DA CITARSI NELLA RISPOSTA

E.mo e Rev.mo Signor Mio Oss.mo,

Un gruppo di ebrei, come dall'unito elenco, profughi dalla Germania e residenti in codesta città, trovandosi in tristi condizioni economiche, hanno implorato un sussidio dal Santo Padre.

Sarò assai grato all'Eminenza Vostra Reverendissima se vorrà compiacersi di assumere e comunicarmi opportune informazioni in merito ai predetti Signori e suggerirmi se convenga che la Santa Sede faccia loro pervenire un'offerta.

Profitto volentieri dell'occasione per esprimerLe i sensi della più profonda venerazione con cui baciandoLe umilissimamente le mani mi onoro professarmi

di Vostra Eminenza Reverendissima

Umil.mo Dev.mo Servitor vero

L. Card. Maglione

Da informazioni assunte risulta [illegible]

Il Cardinale Schuster

presenta devoti ossequi.

14a

--

HUSTER

15a

575

Wir beten zu Gott, dem Allmächtigen, daß Er unsere Bitte an Seine Heiligkeit erhört und uns aus größter Verzweiflung

FRUST

S. CONGREGAZ

Elen

impl

SEGRETERIA DI STAT

DI SVA SANTITA'

N° 6388/39

DA CITARSI NELLA RISPOSTA

U

Germa

dizio

Sa

piace

ai pr

cia l

P

la pi

mani

Da informazioni assunt
richiedenti è già partita; c
opportuno un soccorso co
locale. Trattasi di persone

A Sua Emine
IL SIGNOR C
Arcivesc

6388/39 con al

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Elenco profughi dalla Germania residenti a Milano

implorano un sussidio dal Santo Padre:

146

DAL VATICANO, 19 Settembre 1939

SEGRETERIA DI STATO
DI SVA SANTITA'

N° 6388/39
DA CITARSI NELLA RISPOSTA

E.mo e Rev.mo Signor Mio Oss.mo,

Un gruppo di ebrei, come dall'unito elenco, profughi dalla Germania e residenti in codesta città, trovandosi in tristi condizioni economiche, hanno implorato un sussidio dal Santo Padre.

Sarò assai grato all'Eminenza Vostra Reverendissima se vorrà compiacersi di assumere e comunicarmi opportune informazioni in merito ai predetti Signori e suggerirmi se convenga che la Santa Sede faccia loro pervenire un'offerta.

Profitto volentieri dell'occasione per esprimerLe i sensi della più profonda venerazione con cui baciandoLe umilissimamente le mani mi onoro professarmi

di Vostra Eminenza Reverendissima

Umil.mo Dev.mo Servitor vero

L. Card. Maglione

Da informazioni assunte risulta che una parte dei richiedenti è già partita; comunque, non viene ritenuto opportuno un soccorso così elevato. Può bastare quello locale. Trattasi di persone ben poco raccomandabili.

A Sua Eminenza Reverendissima
IL SIGNOR CARDINALE ILDEFONSO SCHUSTER
Arcivescovo di
MILANO

6388/39 con allegato

15 a

Bitte an Seine Heiligkeit erhört und uns aus großer Verwirrung

Hl. Erl
575

FRUST

S. CONGREGA

SEGRETERIA DI STAT

DI SVA SANTITA'

N° 6388/39

DA CITARSI NELLA RISPOST

U

Germa

dizio

Sa

piace

ai pr

cia l

la p

mani

Da informazioni ass...

Il Cardi

presenta devoti osseq

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SEGRETERIA DI STATO
DI SVA SANTITA'

DAL VATICANO, 19 Settembre 1939

N° 6388/39
DA CITARSI NELLA RISPOSTA

E.mo e Rev.mo Signor Mio Oss.mo,

Un gruppo di ebrei, come dall'unito elenco, profughi dalla Germania e residenti in codesta città, trovandosi in tristi condizioni economiche, hanno implorato un sussidio dal Santo Padre.

Sarò assai grato all'Eminenza Vostra Reverendissima se vorrà compiacersi di assumere e comunicarmi opportune informazioni in merito ai predetti Signori e suggerirmi se convenga che la Santa Sede faccia loro pervenire un'offerta.

Profitto volentieri dell'occasione per esprimerLe i sensi della più profonda venerazione con cui baciandoLe umilissimamente le mani mi onoro professarmi

di Vostra Eminenza Reverendissima

Umil.mo Dev.mo Servitor vero

L. Card. Maglione

Da informazioni assunte risulta che una parte dei richiedenti è già partita; comunque, non viene ritenuto opportuno un soccorso così elevato. Può bastare quello locale. Trattasi di persone ben poco raccomandabili.

A Sua Eminenza Reverendissima
IL SIGNOR CARDINALE ILDEFONSO SCHUSTER
Arcivescovo di
MILANO

6388/39 con allegato

15 q

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

15b

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FR

S. CONG

A Sua E

H. S. Card.

19 ~~11~~-9-

6388/39

H. Eul
575

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 6388/39

Un gruppo di ebrei, come dall'unito elenco, profughi dalla Germania e residenti in codesta città, trovandosi in tristi condizioni economiche, hanno implorato un sussidio dal Santo Padre.

Sarò assai grato all'Eminenza Vostra Rev.ma se vorrà compiacersi di assumere e comunicarmi opportune informazioni in merito ai predetti Signori e suggerirmi se convenga che la Santa Sede faccia loro pervenire un'offerta.

Profitto

A Sua Eminenza Rma
Il Sig. Card. Ildefonso Schuster
Arcivescovo
di
Milano

19 ~~11~~-9-39

Firma Sua Eminenza

6388/39

Dev. Aspr

16

H. Eul
575

FR

S. CONGR

Posizione ...

Provenienza

Mittente ...

Data del docum

Oggetto ...

Allegati ...

Esecuzione ...

N. di Protoco

161/3

575

FRUST LUDWIG

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Germania 742

Provenienza Roma

Mittente Mons. Carlo Confalonieri

Data del documento 20 - I - 39

Oggetto

Raccomanda il caso
del Sig. Ludwig Früst
Arco Convertito

Allegati

Esecuzione

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

N. di Protocollo

161/39 × 1032/39 × 1722/39 × 1866/39

17

M. Eul
575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Riassunto

Dr. Ludwig Fürst (austriaco, di 35 anni, celibe, di famiglia ebrea di origine, ma cattolica da due generazioni; impiegato presso la Ullstein-Verlag di Berlino per circa 10 anni fino a che ciò tale casa editrice fu arianizzata, cattolico convinto ed anche autore di lavori letterari su questioni religiose) il 10 novembre u. s. lasciò la madre (Wien III - Weissgärberlände 12) per sbrigare alcune faccende e non fece più ritorno.

È probabile che si trovi in un campo di concentramento.

Se ~~fosse possibile~~ si potesse offrirgli una qualche possibilità di emigrazione, in base alla prassi attualmente in uso si potrebbe sperare di liberarlo.

10 Gennaio 1939

Ill.mo Rev.mo Monsignore,

di questa pratica è già informato Mons. Colli, il quale ha consigliato di mandarla alla Nunziatura di Berlino a mezzo corriere diplomatico. Può Ella, alto patrono degli Ebrei, includerla nella prossima spedizione? - Grazie - e grazie del pio ricordo del Card. Tosi - con rinnovati auguri ed ossequi. Dev. Ilonfalonieri.

161/39

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

161/3

Riassunto

Dr. Ludwig Fürst (austriaco, di 35 anni, celibe, di famiglia ebrea di origine, ma cattolica da due generazioni; impiegato presso la Ullstein-Verlag di Berlino per circa 10 anni fino a che ciò tale casa editrice fu arianizzata, cattolico convinto ed anche autore di lavori letterari su questioni religiose) il 10 novembre u. s. lasciò la madre (Wien III - Weissgärberlände 12) per sbrigare alcune faccende e non fece più ritorno.

È probabile che si trovi in un campo di concentramento.

Se ~~fosse possibile~~ si potesse offergli una qualche possibilità di emigrazione, in base alla prassi attualmente in uso si potrebbe sperare di liberarlo.

— —

161/39

A Sua

Mons. Ce

Nunzio

Be

14

~~11~~ I

Ebrei

Germania

~~742~~

161/39

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

161/39

A Sua Ecc. Rema
Mons. Cesare Orsenigo
Nunzio Apostolico
Berlino

14
~~11~~-I-39

Mi reco a premura di trasmettere all'Eccellenza Vostra Reverendissima - con preghiera di cortese restituzione - l'accluso incarto riguardante certo Signor Ludwig Fürst, austriaco, d'origine ebraica, che si suppone internato in un campo di concentramento. Prego l'E.V. di volersi compiacere - ~~se nulla vi~~ per quanto Le sarà possibile ~~si oppone~~ - di interessarsi del pietoso caso nel senso espresso nella supplica.

Profitto

Firma Sua Eminenza

Ebrei

~~Germania~~
~~742~~

161/39

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

NUNZIATURA

GERMA

OGGET

Circa Signo

A Sua Ecce
Monsignor
Segretari

(Con l i

Ebre.
~~Germania~~
~~742~~

1032/39
14 - III

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+

1722/39

Mi affretto a trasmettere alla Si-

NUNZIATURA APOSTOLICA
GERMANIA

N.° 26592

BERLINO W. 35, 7 marzo 1939
(Rauchstrasse, 21)

OGGETTO

Circa Signor Ludwig Fürst

Eccellenza Reverendissima,

Con venerato dispaccio N.161/34 veniva interessata questa Nunziatura di occuparsi del pietoso caso di certo Signor Ludwig Fürst, austriaco.

Non ho mancato di segnalare subito la cosa allo speciale Comitato viennese, il quale, pur senza nulla precisare circa l'attuale residenza di detto Signore, scrive che, come già altri due parimenti segnalati, trovasi esso pure prenotato per una possibile emigrazione.

Poiché il caso é particolarmente pietoso, non mancherò di zelarne ancora il buon successo.

Colgo volentieri l'opportunità per confermarmi con sensi di sincera e distinta stima

di Vostra Eccellenza Reverendissima

devmo
† Cesare Orsenigo
Arcivescovo di Colocense
Nunzio Apostolico

A Sua Eccellenza Reverendissima
Monsignor DOMENICO TARDINI
Segretario della S.C.degli AA.EE.SS.

CITTÀ DEL VATICANO

(Con 1 inserto)

Ebrei - Germania 742

1032/39
14-III-39 = Comunicata la risposta del Nunzio a Mons. Carlo Serafini.

21

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+

1722/39

Mi affretto a trasmettere alla Si-

Ebrei

~~Germania~~

~~742~~

Caris

alla
so e
cupar

ritic
parer
re d
do.B
non
gener

corr
nico
scri
Così
al p
tica
tera
me.E
inch

tro,

sape

pres

P.S.
Veni

1032

1722/39

Mi affretto a trasmettere alla Si-

Gerusalemme, 27 Dicembre 1938.

Carissimo Confalonieri,

Perdona se mi permetto di disturbarti proprio alla vigilia delle Feste di Capodanno. Si tratta di un caso pietoso e son sicuro che, per quanto dipende da te, non mancherai di occupartene.

Un Ebreo cattolico è scomparso da Vienna. Si ritiene internato in un campo di concentramento. Ora alcuni suoi parenti ed amici di Tel-Aviv vorrebbero che si tentasse di sapere dove si trova e se fosse possibile di aiutarlo in qualche modo. Bisogna notare che i comitati ebraici non si occupano di lui non considerandolo più come loro correligionario, dato che da due generazioni la sua famiglia ha abbracciato il cattolicesimo.

Mons. Patriarca mi ha suggerito di mettere al corrente della cosa Mons. Hlauati, Protonotario Apostolico, Canonico del Duomo di Santo Stefano a Vienna. Però non è prudente scrivere direttamente a lui per via ordinaria, data la censura. Così si è pensato che forse tornerebbe possibile far giungere al prefato Monsignore, attraverso la Segreteria di Stato del Vaticano e il corriere diplomatico del Nunzio di Berlino, la lettera in tedesco che è quì acclusa e che è indirizzata al mio nome. Essa contiene le informazioni necessarie per un'eventuale inchiesta a riguardo dell'Ebreo cattolico in parola.

Credi che sia possibile, in un modo o nell'altro, far qualche cosa per questo povero perseguitato?

Ti sarei grato se, con tuo comodo, mi facessi sapere qualche cosa in merito.

Mentre ti chiedo scusa per il disturbo, ti presento i migliori auguri di Buon Anno.

Con ogni cordialità,

Tuo

Mombelli

P.O.B. 1 4 3 .

P.S. Favorisci presentare i miei voti cordiali anche a Mons. Venini. Grazie.

Ebrei

Germania

742

1032/39

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

NUNZIATURA APOST

GERMANIA

OGGETTO

Circa Signor Lu

A Sua
Monsig
Segret
degli

Germania
742

1722/39

1722/39

Mi affretto a trasmettere alla Si-

NUNZIATURA APOSTOLICA
GERMANIA

N.° 26930

BERLINO W. 35, 5 Aprile 1939
(Rauchstrasse, 21)

OGGETTO
Circa Signor Ludwig Fürst

Eccellenza Reverendissima,

Facendo seguito al mio Rapporto N.26592, in data del 7 Marzo u.s., concernente certo Ludwig Fürst, del quale Vostra Eccellenza Reverendissima mi interessava, col pregiato Dispaccio n.161/39, in data del 14 Gennaio u.s., sono ora in grado di inviare all'Eccellenza Vostra nuove e più rassicuranti notizie in merito al medesimo Signore, fornite dalla stessa madre dell'interessato, Signora Margherita Fürst.

Secondo quanto ha significato detta Signora, suo figlio ottenne la liberazione dal campo di concentramento di Dachau nel novembre del 1938. Egli trascorse la prima settimana dopo la liberazione dal carcere a Vienna, presso sua madre; si recò poi a Bruxelles, presso una fa-

A Sua Eccellenza Reverendissima
Monsignor DOMENICO TARDINI
Segretario della Sacra Congregazione
degli Affari Ecclesiastici Straordinari

CITTÀ DEL VATICANO

24

Germania
742

1722/39

miglia amica, dove potrà restare sino al 2 Maggio p.v. Dopo tale data, detto Signore proseguirà per Londra, ove fu pure invitato da amici.

Ritengo così di avere fornite tutte le notizie che Vostra Eccellenza desiderava, ben lieto d'aver constatato che i neri sospetti di una prolungata prigionia a Dachau erano infondati.

Colgo volentieri l'opportunità per confermarmi con sensi di sincero e distinto ossequio

di Vostra Eccellenza Reverendissima

devotissimo

+ Cesare Orsenigo

Arcivescovo di Colocense

Nunzio Apostolico

Maggio p.v. Dopo
dra, ove fu pure

e le notizie che
ver constatato
lonia a Dachau

r confermarmi con

erendissima

igo
naride
lico

+

1722/39

Mi affretto a trasmettere alla Si-

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

Ebrei

~~Germania~~

~~7 41~~

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+

1722/39

Ill.mo e Rev.mo
Mons. Carlo Confalonieri
Città del Vaticano

14
~~13~~-IV-39

Firma Monsignor Segretario

8

Mi affretto a trasmettere alla Signoria Vostra Ill.ma e Rev.ma l'acclusa copia delle informazioni, che di recente sono giunte alla Santa Sede ~~xxxxx~~ in merito al Signor Ludwig Fürst, d'origine ebraica, che Ella lo scorso gennaio aveva vivamente raccomandato a questa Segreteria di Stato.

Profitto etc

Ebrei
~~Germania~~
~~7 A~~

1722/39

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Germania
742

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

Appunto

Sono ora in grado di inviare nuove e piu' rassicuranti notizie in merito al Signor Ludwig Fürst, fornite dalla stessa madre dell'interessato, Signora Margherita Fürst.

Secondo quanto ha significato detta Signora, suo figlio ottenne la liberazione dal campo di concentramento di Dachau nel novembre del 1938. Egli trascorse la prima settimana, dopo la liberazione da dal carcere, a Vienna, presso sua madre: si reco' poi a Bruxelles, presso una famiglia amica, dove potrà restare sino al 2 maggio p.v Dopo tale data detto Signore proseguirà per Londra, ove fu pure invitato da amici.

Germania
741

1722/39

11

A Sua E
Mons. Ces
Nunzio
Ber
14
13-T

Firma M

Germania
742

1722/29

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

1722/39

A Sua Ecc. Rev.ma
Mons. Cesare Orsenigo
Nunzio Apostolico
Berlino

14
13-IV-39

Firma Monsignor Segretario

8

Mi è regolarmente pervenuto il pregiato Rapporto dell'Eccellenza Vostra Reverendissima del 5 aprile pp.N.26930, col quale Ella cortesemente mi comunica ~~confortanti~~ rassicuranti notizie a riguardo del Signor Ludwig Fürst, d'origine ebraica.

Ringrazio vivamente V.E. del premuroso Suo interessamento e intanto profitto etc

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

28

Germania
742

1722/39

FRUX Irene

S. CO

Posizi

Prove

Mitte

Data

Germani
742

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FRUX Irene

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

esiste già fratello

Città del Vaticano. 16 aprile 1939

Zürst
ebreo

Eccellenza Reverendissima,

la prego di accogliere il mio vivissimo ringraziamento per la cortese sollecita comunicazione, e la rinnovata attestazione del mio profondo, cordiale, beneaugurante ossequio.

Di V. E. Rev.ma

dev. servo

Carlo Confalonieri.

+

1866/39

29

31

Germania
742

FRUX Irene

S. CO

Posizi

Prove

Mitten

FRUX Irene

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

FRUX Irene

S. CONC

Posizione

Provenien

Mittente

Data del

Oggetto

Allegati

Esecuzio

N. di P

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

Ebrei

~~Germania~~

~~7 H C~~

FRUX Irene

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FRUX Irene vedi NAPOLI BOCCARO Ida

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

YDMAN Fami

S. CON

Posizione

Provenie

Mittente

Data del

Oggetto

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati

Esecuzion

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Pr

2743

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FRYDMAN Famiglia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento maggio 1943

Oggetto Ricerche di membri della famiglia Frydman a Varsavia e a Lodz.

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

2763/43

34

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

UBINI Salvato

Nom
paren
abitan

1. Józef
nato a

Sa

stamo
collegh
Agrico
la Bib
Nosei
R. Licea
bina s
circost
messo
supplic
no fatt
meno a
ri pola
stadt (
- 2743/4

- 2743/

UBINI Salvatore

N. 2743/43

Nomi e ultimi indirizzi conosciuti dei parenti polacchi di Paolina Frydman in Nosei, abitante in Roma - Via Flaminia 125

1. Józef Frydman, padre, nato a Radom il 24.12.1872

cattolici di razza ebraica, nella città chiusa di Varsavia

Roma 2 maggio 1943

Santità

sono stata ammessa stamani in udienza insieme con i colleghi dell'Istituto Internazionale di Agricoltura, dove sono impiegata presso la Biblioteca, con mio marito Angiolo Nosei, professore di Latino e Greco nel R. Liceo "Virgilio" di Roma e la nostra bambina Anna di 4 anni. In tale fortunata circostanza mi avete benignamente permesso di rivolgermi alla Vostra bontà supplicandovi di interessarvi perché siano fatte ricerche atte a rintracciare o almeno ad avere notizie dei miei familiari polacchi a Varsavia e a Litzmannstadt (Lodz), di cui non ho notizie da più

.11 int. 3

int. 3

int. 3

di razza ebraica, nella città chiusa di Litzmannstadt

2743/43

35

37

2743/43

inia 125.

di razza

ella cit-

di Varsa-

raica

chiusa

stadt

BINI Salvator

Nom
parem
abitan

1. Józef
nato a

di un
trovat
tragic
perdut
nella e
da allor
per qu
sono a
ho avu
abitav
figlia
tre sore
Fidu
to sper
stere lo
viamo
Santo
sta ter
Unisco

Via

- 2743/

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

UBINI Salvatore

N. 2743/43

Nomi e ultimi indirizzi conosciuti dei parenti polacchi di Paolina Frydman in Nosei, abitante in Roma - Via Flaminia 125

1. Józef Frydman, padre, nato a Radom il 24.12.1872

cattolici di razza ebraica, nella città chiusa di Varsavia

di un anno. I miei parenti si sono trovati dal settembre 1939 travolti nel tragico gorgo della guerra, dove hanno perduto tutti i loro beni, sì da essere ridotti nella estrema miseria; io con mio marito da allora abbiamo cercato di aiutarli da Roma per quanto ci era possibile, ma le difficoltà sono aumentate finché dal settembre 1941 non ho avuto più notizie da una mia sorella che abitava in Litzmannstadt col marito e la figlia e dal giugno 1942 da mio padre e altre tre sorelle in Varsavia.

Fiduciosa nel Vostro benigno interessamento spero che la Divina Provvidenza vorrà assistere loro e sollevare noi dall'angoscia che proviamo per la loro sorte e mi rivolgo a Voi, Santo Padre, come all'unica speranza su questa terra che mi possa confortare.

Unisco i loro ultimi indirizzi.

Paolina Frydman in Nosei

Via Flaminia 125 Roma

di razza ebraica, nella città chiusa di Litzmannstadt

36

37

-2743/43

Ebni

BINI Salvato

Nom
parem
abita

1. Józef
nato e
abitan
2. Bron
nata
abita
3. Zofja
nata
abita
4. Irem
nata
abita
5. Helen
n. a
abita
6. Alek
n. a
ab.
7. Jan
n. a
ab.

-2743/

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUBINI Salvatore

N. 2743/43

Nomi e ultimi indirizzi conosciuti dei parenti polacchi di Paolina Frydman in Notei, abitante in Roma - Via Flaminia 125

1. Józef Frydman, padre,
   nato a Radom il 24.12.1872
   abitante a Varsavia, Elektoralna 4 int. 6
2. Bronislawa Frydman, sorella,
   nata a Radom il 10.10.1895
   abitante a Varsavia, Leszno 41 int. 13
3. Zofja Frydman, sorella,
   nata a Lodz l'11.10.1898
   abitante a Varsavia, Leszno 41 int. 23
4. Irena Frydman, sorella,
   nata a Lodz il 18.5.1905
   abitante a Varsavia, Ogrodowa 11 int. 11

cattolici di razza ebraica, nella città chiusa di Varsavia

5. Helena Frydman in Hak, sorella,
   n. a Radom il 9.10.1894
   abitante in Litzmannstadt (Lodz) Pfanenstr. 11 int. 3
6. Aleksander Hak, marito di Helena,
   n. a Lodz nel 1894
   ab. in Litzmannstadt (Lodz) Pfanenstr. 11 int. 3
7. Janina Hak, loro figlia,
   n. a Lodz il 12.11.1922
   ab. in Litzmannstadt (Lodz) Pfanenstr. 11 int. 3

di razza ebraica, nella città chiusa di Litzmannstadt

37

-2743/43

BINI Salvat

S. CON

1. JC

2. BI

3. ZC

4. IN

5. HI

6. AI

7. JA

Ebrei

2743/4

UBINI Salvatore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Nomi e ultimi indirizzi conosciuti dei parenti polacchi

di PAOLINA FRYDMAN in NOSEI, abitante in Roma, Via Flaminia 125.

---

1. JOZEF FRYDMAN, padre, nato a Radom il 24.12.1872
   abitante a Varsavia, Elektoralna 4 int.6

2. BRONISLAWA FRYDMAN, sorella, nata a Radom il 10.10.1895
   abitante a Varsavia, Leszno 41 int. 23

3. ZOFJA FRYDMAN, sorella, nata a Lodz l'11.10.1898
   abitante a Varsavia, Leszno 41 int. 23

4. IRENA FRYDMAN, sorella, nata a Lodz il 18.6.1905
   abitante a Varsavia, Ogrodowa 11 int.11

(cattolici di razza ebraica, nella città chiusa di Varsavia.

5. HELENA FRYDMAN in HAK, sorella, nata a Radom il 9.10.1894
   abitante in Litzmannstadt (Lodz)
   Pfanenstr.11 int. 3

6. ALEKSANDER HAK, marito di Helena, nato a Lodz nel 1894
   abitante in Litzmannstradt (Lodz)
   Pfanenstr. 11 int. 3

7. JANINA HAK, loro figlia, nata a Lodz il 12.11.1922
   abitante in Litzmannstadt (Lodz)
   Pfanenstr. 11 int. 3

(di razza ebraica nella città chiusa di Litzmannstadt

2743/43

JBINI Salv

S. CO

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

UBINI Salvatore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ex Aud. Thini

3. V. 43

(Mons. Samoré)

Vedere se si può fare qualche cosa (Gagliardini?)

5 maggio 1843

Consegnata la lista al Sig. Gagliardini in preghiera di passarla a S. E. Mgr Adamski per le possibili ricerche.

Samoré

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

2743/43

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Ebrei
(FRYDMAN)

UBINI Salvatore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

7 luglio 1943

Nel maggio scorso fu consegnato al Sig. Gagliardini un elenco di Ebrei, già abitanti a Varsavia e a Lodz, perché ~~domandasse~~ assumesse, per i buoni uffici di S.E. Mons. Adamski, notizie.

Stamane la Signora Gagliardini, proveniente da Varsavia, ha detto, per incarico di Mons. Adamski, che purtroppo non si possono avere notizie. ~~Nel~~ Dal maggio scorso il Ghetto di Varsavia ~~fu~~ non esiste più ~~distrutto~~. 800 case furono bruciate. Gli Ebrei o perirono o furono deportati altrove. O, se liberi, vivono sotto altri nomi: impossibile rintracciarli.

La stessa Signora informa che nel maggio scorso mille polacchi furono uccisi nel Ghetto di Varsavia. I polacchi, non ostante certe voci sparse, non si sono prestati per ingiuste misure contro gli ebrei.

7.7.43 Visto gbm

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei (FRYDMAN)

AES 4324/43

40

Ebrei
(Frydman)

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

BINI Salvato

S. CONC

10

Signora

Paol

V

C
4324

[illegible]UBINI Salvatore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 4324/43

Cartoncino

La Segreteria di Stato di Sua Santità

ossequia la Signora Paolina Frydman Nosei

e Le comunica che purtroppo/ricerche per avere sono riuscite vane le

notizie delle persone indicate nella lettera inviata al Santo Padre il 2 maggio u.s.

8 luglio 1943

10.VII.43

Firma Sua Eminenza

Signora

Paolina Frydman Nosei

Via Flaminia, 125

Roma

C 4324/43

41

Ebrei (Frydman)

BINI Salvato

S. CONC

Posizione

Provenie

Mittente

Data del

Oggetto

Allegati

Esecuzio

N. di P

346

366

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUBINI Salvatore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

S.g. Salvatore Fubini

non ariano

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

°3462/40

°3661/40

42

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

A Sua
Il Sig
Segret
Ci

°3462/

N.9629/41

ARCIVESCOVADO DI TORINO

Torino, li 19 Aprile 1940

Emo e Revmo Signor Mio Ossmo,

L'esposto dell'Avv.Salvatore Fubini,di cui nell'unita lettera a me indirizzata, è abbastanza chiaro. Il suo caso aveva fatto rumore,perchè la stampa quotidiana se ne era largamente occupata; e la decisione di questo Sindacato Avvocati e Procuratori aveva fatto cattiva impressione,perchè si ammetteva da tutti che il Fubini non aveva commesso veruna colpa. La Commissione Centrale riparò l'errore,ma nel frattempo il Ministero dell'Interno tolse al Fubini la discriminazione prima concessa.

Io ho cercato di persuadere il Sig.Fubini che il momento non è propizio, e che difficilmente l'interessamento della S.Sede avrebbe potuto ottenere la grazia desiderata. Ma alle sue insistenze non ho potuto rifiutarmi di informarne l'E.V.,perchè giudichi se sia possibile e opportuno raccomandare l'istanza del Signor Fubini.

BaciandoLe umilissimamente le Mani,con sensi di profonda venerazione mi rassegno

dell'Eminenza Vostra Revma

vivo e devo servitor vero

+ M. Card. Fossati

Arciv.

A Sua Eminenza Revma
Il Signor Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità
Città del Vaticano

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

43

°3462/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali
All rights reserved.

N. 9629/41

3462/40

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 9629/41

Fubini Salvatore

Ebrei

Ebrei

3462/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

N.9629/41

Torino, lì 17/4/1940 XVIII

A S. E. il Cardinale Fossati

Arcivescovo di Torino

Mi permetto rivolgermi a Voi, che mi dimostraste tanta paterna benevolenza, per esporVi il mio caso, che oso sperare riterrete degno della Vostra speciale considerazione e del Vostro ambito ausilio.

FUBINI SALVATORE, fu Giuseppe, avvocato, residente in Torino, Corso Siccardi 11, è nato da genitori ebrei; sposò una donna cattolica, da cui ebbe due figlie, entrambe cattoliche; dopo un lungo periodo di crisi di coscienza, chiese ed ottenne il battesimo; tuttavia, agli effetti di legge, è considerato di razza ebraica. Volontario nella grande guerra, ove fu lievemente ferito, decorato della croce di guerra, iscritto per 13 anni al P.N.F., ottenne per sè e per la propria madre il beneficio della discriminazione con D.M. 31/5/1939 n.762-9082.

Vietando la legge professionale razziale (art.25) ogni forma di associazione fra professionisti di razza diversa, il Fubini si trovò nella necessità di sostituire quei colleghi ariani che per lunghi anni avevano con lui collaborato in diverse città d'Italia, con altri di razza ebraica e discriminati; ricer-

Ebrei

3462/40

46

cò pertanto negli albi degli avvocati d'Italia venticinque nomi, verosimilmente ebraici, di colleghi, i quali per le benemerenze militari loro riconosciute, apparissero idonei e scrisse loro la seguente lettera dattilografata:

"I8 ottobre I939. Egr.Collega, in seguito all'emana-
"zione delle recenti leggi razziali, relative alle
"professioni, sto formando una nuova rete di corri-
"spondenti, appartenenti alla razza ebraica e discri-
"minati per il mio studio legale. Il beneficio del-
"la discriminazione venne a me concesso con provve-
"dimento ministeriale delli 3I/5 u.s. Desidererei
"conoscere, ove apparteneste alla razza ebraica, se
"siete stato discriminato, lieto, in caso affermati-
"vo, di iniziare rapporti di reciproca collaborazio-
"ne professionale con voi; grato se, in caso negativo,
"vorrete indicarmi il nome e l'indirizzo di uno
"stimato collega della Vostra città e discriminato.
"Per V/ opportuna norma Vi significo che sono i-
"scritto nell'albo Avvocati e Procuratori di Tori-
"no sin dagli anni I920-2I, nonchè nell'albo dei pa-
"trocinanti in Cassazione, e che il mio studio è in
"grado di trattare con tutto scrupolo e diligenza
"qualsiasi pratica di natura civile, commerciale,
"corporativa, penale, amministrativa e fiscale. In

Italia ven-
colleghi, i
iconosciu-
seguente

all'emana-
tive alle
di corri-
ca e discri-
eficio del-
con provve-
sidererei
praica, se
affermati-
laborazio-
so negativo,
di uno
scriminato.
sono i-
di Tori-
bo dei pa-
udio è in
iligenza
rciale,
ale. In

N.9629/4'

"attesa di V/ cortese riscontro, ben distintamente
"Vi saluto. Fº Avv.S.Fubini."

Questa lettera venne comunicata al giornale "Il Tevere" di Roma, che la pubblicò con una chiosa di natura razziale; l'articolo del Tevere venne ripubblicato da altri quotidiani, e il Sindacato Avvocati e Procuratori di Torino, di fronte a questo interessamento giornalistico, iniziò un procedimento disciplinare contro il Fubini, addebitandogli difetto di "dignità e decoro professionale, difetto di sensibili-
"tà morale, politica e professionale e di apprezzamento per l'ottenuto beneficio della discriminazione".

L'incolpato si difese dimostrando nel modo più rigoroso che la sopratrascritta lettera era stata unicamente indirizzata per la necessità, imposta dalla legge, di ricercare nuovi e idonei corrispondenti, escluso ogni altro diverso intendimento. Il Sindacato Torinese Forense, pronunciò tuttavia in data I7/II/39 una decisione con la quale -fraintesa erroneamente la volontà dell'incolpato, sino a ritenere che egli avesse mirato a creare tra ebrei discriminati una rete di affari atti a ricostituire un primato giudaico, che il Legislatore aveva voluto escludere-, veniva pronunciata la radiazione dell'Avv. Fubini dagli Albi professionali, irrogandoglisi così la pena

SEGRETERIA DI STATO SEZIONE PER I RAPPORTI CON GLI STATI

più grave e rovinosa dalla legge prevista.

Il Fubini appellò alla Commissione Centrale, sedente in Roma, presso il Ministero di Grazia e Giustizia, e la causa venne discussa all'udienza delli 4 aprile I940. Ivi, su conformi conclusioni del Procuratore Generale, la sentenza del Sindacato Forense Torinese venne annullata, e l'Avv. Fubini dichiarato passibile di semplice censura, la pena più blanda prevista dalla legge professionale.

Senonchè, nel frattempo, intervenne un fatto nuovo di indubbia gravità, atto ad impedire al Fubini l'ulteriore esercizio della professione forense: il Ministro dell'Interno, con decreto I4 febbraio I940, n° 3082, notificato il I4/3/I940, revocò il beneficio della discriminazione, già concesso al Fubini ed alla madre sua il 3I/5/I939; tale revoca venne certamente determinata dal provvedimento di radiazione dall'albo degli avvocati in data I7/II/I939. Posta nel nulla tale decisione in virtù della sentenza d'appello 4/4/ I940, dovrà necessariamente farsi luogo all'annullamento del decreto I4/2/40. Se infatti il Fubini fu ritenuto non più meritevole del beneficio che gli era stato concesso per le sue benemerenze militari e politiche, a causa della espulsione dall'albo professionale, con la riforma della sentenza che lo e-

N.9629/41

spelleva, dovrà essergli nuovamente concessa la discriminazione, essendo venuto meno il motivo che determinò la revoca del beneficio stesso.

In tali sensi l'Avv. Fubini presentò ricorso all'On. Ministero dell'Interno il I2 corr. aprile.

Ritengo che il Ministero non vorrà negare di fare quest'opera di giustizia, ma temo che il decorso della pratica si protrarrà per qualche mese; in questo frattempo la poca clientela del mio studio necessariamente si rivolgerà ad altri uffici e la discriminazione che mi venisse nuovamente concessa non potrebbe più spiegare alcuna benefica influenza professionale.

Una Vostra premurosa sollecitazione, fatta pel tramite delle Gerarchie Ecclesiastiche, gioverebbe certamente a far sì che il provvedimento giungesse tempestivamente.

Ed è a questo scopo che mi permetto di pregare vivamente l'E.V. affinchè voglia intercedere in mio favore.

Coi sensi della più devota gratitudine, mi professo

Avv. Salvatore Fubini

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

CHS Bernardo,

S. CONGR

Rev

P. Zuc

25

Dell'A

3462/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

N. 9629/41

FUCHS Bernardo, Massimiliano e TAUSSIG Dr.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 3462/40

Come la Paternità Vostra Rema potrà rilevare dall'acchiuso incarto, che le rimetto con preghiera di cortese restituzione, Sua Eminenza Rema il Sig. Card. Maurilio Fossati, Arcivescovo di Torino, ha interessato questa Segreteria di Stato in favore del Sig. Avvocato Salvatore Tubini, al quale è stata tolta la "discriminazione" prima concessagli.

Non mi nascondo che ben difficilmente si potrà ottenere quanto si domanda.

Rev. Padre
P. Zucchi Venturi S.J.
Roma

25 ~~27~~ IV - 40

Firma Sua Eminenza

Dell'Acqua

3462/40

+

Tuttavia, attesa la speciale raccomandazione dell'Ill.mo Sig. Card. Fossati, mi permetto di segnalare il caso alla Paternità Vostra.

Ella nella ben nota sua prudenza giudicherà se sia opportuno fare qualche passo, al riguardo.

Profitto

Ebrei

FUCHS Bernardo, Massi

S. CONGREGAZ

A Sua Eminen

Il Sig. Card. Man

Arcives

Torin

29. I

1 - V

per Agen

3661/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 9629/41

FUCHS Bernardo, Massimiliano e TAUSSIG Dr.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 3661/40

Mi è regolarmente pervenuta la venerata lettera dell'Eminenza Vostra Rmo del 19 Aprile u.s. con la quale Ella si compiaceva di raccomandarmi la pratica di "discriminazione" del Sig. Avv. Salvatore Fubini.

~~Questa Segreteria di Stato, accogliendo il desiderio espresso dalla Vostra Eminenza, pur non essendo troppo incoraggiata~~

Questa Segreteria di Stato ~~con altra esperienza~~, non ha mancato di ~~segnalare~~ interessare il ~~caso~~ al riguardo, persona autorevole,

A Sua Eminenza Rmo
Il Sig. Card. Maurilio Fossati
Arcivescovo
Torino

Firma Sua Eminenza

~~29. IV. 40~~
1-V-40

per Agenzia
3661/40

50

+ pregandola di fare un passo
nel senso indicato: ma,
~~Tacitti~~, purtroppo, con esito
negativo, come l'Eminenza
Vostra potrà rilevare dall'a-
clusa copia delle informazioni
qui pervenute.

Pacelli

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FUCHS Berna
S. CO
3661/40

N. 9629/41

FUCHS Bernardo, Massimiliano e TAUSSIG Dr.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Fare copia

27 aprile 1940 - XVIII.

SALVATORE FUBINI

(lett. 25-4-1940, n. 3462/40)

La discriminazione gli fu tolta per ordine espresso del Capo del Governo; la Commissione non può quindi decretarne e nè anche proporne la restituzione; non gli rimane altro da fare che rivolgersi direttamente alla clemenza del Duce.

FUCHS Bernar

S. CON

Posizione

Provenie

Mittente

Data del

Oggetto

Allegati

Esecuzio

N. di

9630

N. 9629/41

FUCHS Bernardo, Massimiliano e TAUSSIG Dr.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

9630/41

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 9629/41

La Segreteria di Stato è stata

14-XII-41

Der Erzbischof von Wien

Wien, am 6. Dezember 1941.

Pr.Zl.419/1941.

Eure Eminenz!

Wie ich aus Kreisen des hiesigen italienischen Konsulates erfahre, besteht die Möglichkeit, durch Vermittlung des Vatikans nichtarischen Katholiken die Einreise nach Italien zu erwirken, falls sie von dort dem Innenministerium für die Einreise nach Italien vorgeschlagen werden. Die Aussicht für die Bewilligung der Einreise scheint um so grösser zu sein, wenn es sich um Leute handelt, die Blutsverwandte in Italien haben, die italienische Staatsbürger sind, und deren Unterhalt dort gesichert ist. Da die Not der nichtarischen Katholiken immer grösser wird, ihre Zukunft immer trostloser, die Ausreise nach Uebersee für viele aussichtslos ist, erlaube ich mir Ew. Eminenz einige günstig liegende und sehr empfehlenswerte Fälle vorzutragen mit der Bitte, sie für die Einreise nach Italien vorzuschlagen.

Von den in Italien lebenden Angehörigen der in der Anlage genannten Personen, wurde ein entsprechendes Gesuch um Einreise an das Innenministerium gerichtet. Der Unterhalt ist in allen Fällen gesichert.

Sr. Eminenz
dem Hochwürdigsten Herrn
Luigi Kardinal Maglione,
Città del Vaticano.

9630/41

53

Ich wäre Ew.Eminenz zu grösstem Dank verpflichtet,wenn Eminenz meiner Bitte entsprächen und diesen meinen Diözesanen die Einreise nach Italien vermitteln könnten.

Angesichts der herannahenden Weihnachtsfeiertage möchte ich diesen Brief nicht schliessen,ohne Ew.Eminenz meine aufrichtigsten und ergebensten Wünsche zum Ausdruck zu bringen und vom Herzen mein Gebet an der Krippe des Göttlichen Kindes zu versprechen für die grossen Anliegen Ew.Eminenz und Unseres heiligen Vaters: Dass doch die Welt am heurigen Christtag dem so ersehnten Frieden,der in der ersten Weihnacht den Menschen verkündet wurde,durch Gottes Güte und Erbarmen um einen guten Schritt näherkomme!

In tiefster Verehrung verharrt
Eurer Eminenz
ergebenster Diener

+ Th. Card. Innitzer
Erzbischof

N.9629/41

La Segreteria di Stato è stata

1. Dr.Bernhard F u c h s,Generalstabsarzt,geboren 8.XII.1866,seine Frau Edith,geborene Lenard,geboren 1.XI.1876,beide getauft 1904. Töchter: Liselotte,geboren 23.X.1906 und Maria geboren 12.I.1908,beide seit ihrer Geburt katholisch.Wohnen in Wien,II.Lilienbrunngasse 5/8. Eine Tochter,Dr.Emanuela A l l a v e n a ist in Milano verheiratet und wohnt Via Ruggero VII,2.

2. Maximilian F u c h s,Oberst,geboren 11.XII.1871,getauft 1894,Frau Valerie Margaretha,geborene Eckstein,geboren 9.X.1877,getauft 1899. Sie wohnen Wien-Klosterneuburg,Lothringerstrasse 14. Vetter des Obersten Fuchs,Rudolf F u c h s wohnt in Triest,Piazza Umberto 2.

3. Dr. T a u s s i g,geboren 24.XI.1891,Frau Josefine,geboren 8.IX. 1875,beide getauft 1902.Sie wohnen Wien II.Esslinggasse 13/II. Ihr Sohn Walter T a u s s i g geboren 24.I.1896 und seit Geburt katholisch,befindet sich am Campo internati civili in Civitella del Tronto, Provinz Teramo.

Ebrei

Fuchs Bernh

N. 9629/41

La Segreteria di Stato è stata pregata dall'Ill.mo Signor Cav. Teodoro Zamitzer Arci-operazi-dei Vienna di attoperazi-dei

1 - BERNARDO FUCHS, medico, nato l'8.XII.1866

Sua moglie: EDITH LENARD nata il 1.XI.1876

entrambi cattolici dal 1904.

Figlie: LISELOTTE nata il 23.X.1906
MARIA nata il 12.X.1908

ambedue cattoliche dalla nascita.

Residenti a Vienna II - Lilienbrumgasse 5/8.

Un'altra figlia, sposata, risiede a Milano: Dr. EMANUELA ALLAVENA - Milano Via Ruggero 7 N.2

---

2 - MASSIMILIANO FUCHS, colonnello, nato l'11.XII.1871, cattolico dal 1894.

Sua moglie: VALERIA MARGHERITA ECKSTEIN nata il 9.X.1877 cattolica dal 1899

Residenti a Vienna: Klosterneuburg, Lothringerstrasse 14

Un cugino del Sig. Fuchs risiede a Trieste: Signor RODOLFO FUCHS - Piazza Umberto 2 - Trieste.

---

3 - Dr. TAUSSIG, nato il 24.XI.1891

Sua moglie GIUSEPPINA nata l'8.IX.1875

ambedue cattolici dal 1902

Residenti a Vienna II - Esslinggasse 13/11.

Già trovasi in Italia il loro figlio Walter, cattolico dalla nascita.

Ebrei

Fuchs Bernard

55

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. All rights reserved.

N. 9629/41

La Segreteria di Stato è stata pregata dall'Ill.mo Signor Card. Teodoro Innitzer, Arcivescovo di Vienna, di adoperarsi perchè alle famiglie dei Signori Bernardo e Massimiliano Fuchs e del dott. Zanzy, d'origine non ariana, residenti in quella città, venga accordato il permesso di venire in Italia ove già trovansi alcuni loro parenti.

Non mi nascondo che ben difficilmente si potrà ottenere quanto si desidera; tuttavia, atteso lo speciale interessamento dell'Ill.mo Sig. Cardinale Innitzer, mi permetto

Rev.mo Padre
P. Zacchi Venturi S.J.
Roma

17 ~~XX~~-XII-41

Firma Sua Eminenza

9629/41

56

di segnalare i casi alla ben nota carità della Paternità Vostra Rma nella speranza che Le si possa presentare una propizia occasione per favorire gli interessati.

A tal fine Le rimetto l'accluso Appunto.

Profitto

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Zagreb, 26. XI. 1940

N. 9630/41

Con il relativo allegato

è regolarmente per-

1= Bernardo Fuchs, medico nato l'8. XII - 1866

sua moglie: Edith Lenard nata il 1. XI - 1876

entrambi cattolici dal 1904.

Figlie: Liselotte nata il 23 - X - 1906

Maria nata il 12 - I - 1908

ambedue cattoliche dalla nascita

Residenti a Vienna II Lilienbrunngasse 5/8.

Una altra figlia, sposata, risiede a Milano:

Dr. Emanuela Allavena: Milano Via Ruggero 7 N. 2

2= Massimiliano Fuchs, colonnello, nato l'11 - XII - 1871

cattolico dal 1894

Sua moglie: Valeria Margherita Ecksteni nata il 9 - X - 1877

cattolica dal 1899

Residenti a Vienna: Klosterneuburg, Lothringerstrasse 14

Un cugino del Sig. Fuchs risiede a Trieste: Sig. Rodolfo Fuchs Piazza Umberto 2 Trieste

3= Dr. Zaussig, nato il 24 - XI - 1891

sua moglie Giuseppina nata l'8 - IX - 1875

ambedue cattolici dal 1902

Residenti a Vienna II Esslinggasse 13/11.

9630/41 Già trovasi in Italia il loro figlio Walter, cattolico dalla nascita.

57

di segnalare i casi alla
ben nota carità della Sa-
ternità Vostra Rma nella

Ebrei

A S. E.
H. S. Ca
Ar

17
~~15~~ - XI

9630/4

Zagreb, 26. XI. 1940

N. 9630/41

Con il relativo allegato mi è regolarmente pervenuta la venerata lettera in data 5 c.m. R. Zl 419/1941, con la quale l'Eminenza Vostra Rev.ma si compiaceva di raccomandarmi i Signori Bernardo e Massimiliano Fuchs e il dott. Zaussig, cattolici non ariani, desiderosi di venire, con le loro famiglie, in Italia ove già trovansi alcuni loro parenti.

A S. E. Rma
Il Sig. Card. Innitzer
Arcivescovo di
Vienna

17 ~~XI~~-XII-41

Firma Sua Eminenza

8

9630/41

58

+

111. affretto a partecipare
all'Eminenza Vostra
che questa Segreteria di Stato,
pur non essendo stroppo in-
coraggiata da altre esperienze
fatte in casi analoghi, non
ha mancato di segnalare i
casi a persona autorevole
perché intervenga presso le
competenti autorità nel
senso indicato.

Riservandomi di comu-
nicarle l'esito dei passi
compiuti, profitto

Ebrei

FUCHS Hi

S. CO

Posizio

Proven

Mittent

Data d

Oggetto

Allegati

Esecuzio

N. di Pr

105

Zagreb 26. XI. 1940

FUCHS Hilda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Ljuna Hilda Fuchs

non ariana

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

°10529/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Zagreb, 26. XI. 1940

An Seine Hochwürden

Monsignore delle Apua

Roma

Endesgefertigte bittet Hochwürden Monsignore für sich und ihr siebenjähriges Kind Sonja um ein Einreisevisum und das Reisegeld nach Brasilien und stützt ihre Bitte auf folgendes:

Seit der Okupation Österreichs lebe ich mit meinem Kind in der Emigration. Mein Gatte liess sich von mir scheiden da ich nicht rein arisch bin. Liess mich mit dem Kind gänzlich mittellos und allein. Ich bin ohne Heimat und Hilfe.

Ich bin von Beruf Krankenpflegerin, darf aber in der Emigration keine Stellung annehmen, sodass ich samt dem Kind mit einer wöchentlichen Unterstützung von 30 din. d. i. ca 15 Lire leben muss. Nur in Amerika könnte ich mir und meinem Kind durch Arbeit ein menschenwürdiges Dasein schaffen.

Da ich hier keine Aufenthaltsbewilligung mehr habe, muss ich täglich eine Internierung in ein Lager gewärtig sein. Ich weiss, dass mein Kind ohne körperlichen Schaden zu nehmen, dies nicht ertragen wird und bitte ich herzlichst um günstige Erledigung meines Gesuches.

Herr Kaličinski der Neffe Seiner Eminenz Fürst-Erzbischof Dr Pavlikovski drt. in Brasilien, der sich für meine hl. Taufe zum kath. Glauben sehr einsetzte, will mir nun auch in meiner jetzigen schweren Lage behilflich sein. Deshalb empfiehlt er mir, mich direkt an Sie zu wenden, da er überzeugt ist, dass Sie in so besonders dringenden Fällen immer helfen und dass Sie meine Bitte nicht unerfüllt lassen werden.

In ergebenster Dankbarkeit

Hilda Fuchs

per Adresse: Pater Vizjak S.J.

Zagreb, Palmotičeva 33

Lj. Hilda Fuchs e figlia:

60

Di stirpe ebraica – Di religione evangelica dalla nascita.

Battezzate cattolicamente il 6-I-1940

La Lj Fuchs è separata legalmente e secondo la setta evangelica dal marito (Ragioni: immoralità del marito e diversità di razza)

°10529/40 UP. 8 Vizjak, S.J. certifica della verità dei dat. Mons. Arcivescovo di Zagabria raccomanda.

Hilda Eleonore Fuchs, geb. Riedel

geboren am 21. 9. 1908 in Marburg
Zuständig nach Graz, Steiermark, Österreich
Seit der Geburt evangelisch
Getauft am 6. I. 1940 in Zagreb, nach röm. kath. Ritus.

Geschieden gerichtlich und evangelisch
Grund der Scheidung: Unsittlichkeit des Gatten und Rasseverschiedenheit.

Sonja Eleonore Fuchs

Geboren am 19. IV. 1933 in Graz, Steiermark Österreich
Zuständig nach Graz
Seit der Geburt evangelisch
Getauft am 6. I. 1940 in Zagreb nach röm. kath. Ritus.

Hiemit bestätige ich, daß die hier angeführten Angaben der Wahrheit entsprechen und mir bekannt sind, da ich vor der hl. Taufe dies ausfindig machen mußte.

Zagreb, 26. November 1940.

Hlebec S. J.
Zagreb, Palmotićeva 33.

Das Gesuch wird wärmstens empfohlen.

Zagreb, 27 November 1940

DR. ALOYSIUS STEPINAC ARCHIEPISCOPUS ZAGRABIENSIS

SEGRETERIA DI STATO SEZIONE PER I RAPPORTI CON GLI STATI

Aloysius Stepinac
Erzbischof von Zagreb

Ebrei

Ebrei

Fuchs Dr. Rodolfo

FUCHS Robert

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 10529/40

A Sua Ecc. Revma
Mons. Ettore Felici
Nunzio Aplico
Belgrado

La Sigra Hilda Fuchs, non ariana, e cattolica dal Gennaio u.s. si è rivolta a questa Segreteria di Stato per ottenere, con l'appoggio della S. Sede, il "visto" di emigrazione in Brasile per sè e per sua figlia.

La sua istanza è stata raccomandata dal Rev. P. A. Vizjak S.J. (Zagabria, Palmotičeva 33) e dall'Eccmo Arcivescovo di questa città.

Sono dolente di dover comunicare all'Ecc. V. Revma che è impossibile segnalare il caso alle competenti Autorità Brasiliane, avendo il loro Governo disposto — come è noto a V.E. — che i pochi "visti" ancora disponibili vengano concessi esclusivamente a ~~cattolici~~ non ariani convertitisi prima del 1935.

Cordiali saluti

D. Luigi

9-XII-40

°10529/40

62a

°10529/40 Sig. Mojaiskoy

62b

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Ebrei

°10529/40

Mons Fuchs Dr. Rodolfo

FUCHS Robert

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 10529/40

A Sua Ecc. Rev.ma
Mons. Ettore Felici
Nunzio Apost.co
Belgrado

La Sig.na Nicola Fuchs, non ariana, e cattolica dal Gennaio u.s. si è rivolta a questa Segreteria di Stato per ottenere, con l'appoggio della S. Sede, il "visto" di emigrazione in Brasile per sè e per sua figlia.

La sua istanza è stata raccomandata dal Rev. P. A. Vrljak S.J. (Zagabria Palmotićeva 33) e dall'Ecmo Arcivescovo di questa città.

Sono sollecito di dover comunicare all'Ec. V. Rev.ma che è impossibile seguire il caso alle competenti Autorità Brasiliane, avendo il loro Governo disposto — come è noto a V.E. — che i pochi "visti" ancora disponibili R.G. vengano concessi esclusivamente a cattolici non ariani convertiti prima del 1935.

12 Dic. 1940

Firma Sua Eminenza

62 b

10529/40 Sig. Mons. Rey

Ebrei

La prego, pertanto, di voler
certo compiacere di far
conoscere alla interessata
quanto sopra e profittare

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

mire Fuchs Dr. Rodolfo

FUCHS Robert

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

N. di Protocollo

.....

63

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

vedi Fuchs Dr. Robert

FUCHS Robert

(vedi FROSTLER Richard)

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

Mitte Fuchs Dr. Rudolfo

FUCHS Dr.

S. CON

Posizione

Provenien

Mittente

Data del d

Oggetto

Allegati

Esecuzione

N. di Proto

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

mini Fuchs Dr. Rodolfo

FUCHS Dr. Rodolfo, consorte, figlia e cugini

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

26.
2290/42

CVRI
DI TRIE

Nr.2

./.

./.

A Sua Emine
Il Sig.Card
Segretario

C

anzi Fuchs Dr. Rodolfo

On. MINISTERO DEGLI INTERNI - DIREZIONE GENERALE P.S.
Commissione per la discriminazione degli ebrei

ROMA

Signori, io Vi prego aiutatemi, esauditemi! E' la mamma

2 G.III
2290/42

CVRIA VESCOVILE
DI TRIESTE E CAPODISTRIA

TRIESTE

Nr.211/1942

Trieste, 17 Marzo 1942

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Eminenza Reverendissima,

Chiedo venia se oso nuovamente far ricorso alla bontà di Vs.Eminenza Reverendissima.

./. Trattasi del caso di cui l'allegata copia della domanda inviata dal dott.Fuchs Rodolfo per poter ottenere il permesso d'ingresso e soggiorno in Italia di suo cugino Max Fuchs e consorte, presentemente domiciliati a Klosterneuburg presso Vienna.

./. Di più allego copia della domanda presentata dalla moglie dello stesso Paolo Fuchs, con la quale ancora nel 1938 chiedeva la discriminazione, rimasta finora senza evasione.

Mi permetto di raccomandare caldamente alla benevola considerazione di Vs.Eminenza Reverendissima queste persone, che veramente degne di aiuto essendo di principi e di vita profondamente cristiani.

Grato per quanto crederà di poter benignamente disporre nel caso, bacio la S.Porpora e con profonda venerazione mi professo

di Vostra Eminenza Rev.ma
devotissimo servitore

Curia Episcopalis Tergestina et Justinopolitana

+ Antonio Santin
Vescovo

A Sua Eminenza Reverendissima
Il Sig.Card. Luigi Maglione
Segretario di Stato di S.S.
Città del Vaticano

67

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Sig.ra Fuchs Dr. Roberto

On. MINISTERO DEGLI INTERNI - DIREZIONE GENERALE P.S.
Commissione per la discriminazione degli ebrei

ROMA

Signori, io Vi prego aiutatemi, esauditemi! E' la mamma degli Italiani, come mi chiamavano i nostri soldatini prigionieri, che Vi supplica, la mamma degli Italiani, che nel periodo più terribile della guerra mondiale, con proprio pericolo e danno è accorsa ad assistere i suoi figliuoli, a confortarli, a risollevare le loro speranze nella vittoria finale. Certo l'essersi esposti per l'Italia dopo Caporetto non può venir giudicato opportunismo o calcolo, perchè mai come allora la possibilità di una Trieste italiana era più lontana e problematica.

Sono fiumana, nata per pura combinazione a Zagabria (copia n.2), educata da una madre italianissima alla passione ed alla dedizione all'Italia. Ho frequentato la scuola italiana di Fiume. Mio marito, boemo di nascita (copia n.1), è residente a Trieste fin dal 1897 e pertinente a questo Comune dal 1908, quindi cittadino italiano. Non abbiamo mai avuto nulla da fare con l'internazionale-giudeo-massonica, dell'esistenza della quale ebbimo sentore appena dai recenti articoli sui giornali, anzi, nella famiglia di mio marito si contava perfino un parroco cattolico. Prova lampante dei nostri sentimenti Vi sia che i nostri due figliuoli li facemmo battezzare fin da piccini (copia n.4), che noi stessi uscimmo dalla Comunità israelica già nel 1923 (copie 1 e 2) ed ora siamo cattolici noi pure (copie 1,2 e 3). Col cuore sanguinante mi appresto a sottoporre a Voi, Signori, quanto abbiamo fatto. Per natura l'autoapologia mi ripugna, ma oggi sono costretta a vincere ogni pudore per salvare i due esseri cari che mi restano al mondo: mio marito e la nostra figliuola.

Quando nel 1900 conobbi mio marito egli parlava l'italiano

perfettamente, senza alcun accento straniero e aveva già un caldo senso d'ammirazione per l'Italia. Col nostro matrimonio questi sentimenti si approfondirono ancora. Aveva molti clienti slavi, ma quando vennero le prime elezioni per il Parlamento austriaco li perdette quasi tutti, perchè dichiarò di poter in coscienza votare soltanto per la lista italiana perchè ~~xxxxxxxxxxxxxxxxx xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ era diritto di Trieste di avere deputati italiani. Nel 1913 iscrivemmo il nostro figliuolo al ginnasio-liceo Dante Alighieri, fucina di italianità. Durante la guerra mondiale, nel 1917, mio marito era capo-medico di una divisione dell'ospedale di riserva N.2 di Klagenfurt. Assistemmo ai preparativi di Caporetto già dal 23 settembre in poi. Mio marito si recò al Comando militare pregando di mandare a lui eventuali feriti italiani, poichè conosceva la lingua. Gli fu concesso. Io chiesi di poter entrare quale infermiera. Mi fu negato. Allora vi entrai clandestinamente, senza permesso, col rischio - se qualche ispezione improvvisa mi scopriva - di finire in prigione. Venne Caporetto. Non ci sono parole per descrivere la fiumana di sofferenze fisiche e morali di cui fummo spettatori. La nostra divisione, attrezzata per un numero esiguo di ammalati, ne dovette contenere 300-400. Quotidianamente bisognava mandare nel retroterra gli ammalati o feriti più leggeri per far posto a nuovi arrivi. Mio marito si prodigò in modo straordinario e i feriti italiani lo adoravano. Cercava di tenerli presso di sè quanto più tempo possibile, magari come piantoni, con la scusa di aver bisogno di aiuto, dato il grande affollamento. Si faceva in quattro per ottenere qualche sollievo ai prigionieri degenti. Li confortava in ogni modo, li difendeva in ogni occasione, esponendosi coraggiosamente, poichè da parte dei graduati e soldati austriaci non mancarono a sorgere invidie e livori e già si principiava a mormorare che per noi non esistevano che gli Italiani e che bastava essere italiani per essere i pred-iletti del dottore e della sua signora. Io poi venivo chiamata dai no-

stri soldati la mamma degli Italiani ed era commovente il loro attaccamento e la loro riconoscenza. Ci scrivevano ancora dai campi di concentramento (copie 5 - 9), alcuni ci scrissero anche dopo la fine della guerra. Vi furono di quelli che ci fecero scrivere dalle loro madri, dalle loro mogli, dai loro figliuoli, per ringraziarci del bene avuto, e ci sono di quelli che ancora oggi in occasione del Natale e della Pasqua si ricordano di noi e ci inviano i loro auguri. E si che venti anni sono lunghi e che più di uno sarà morto. Così per esempio Emilio Corsini di Massa Marittima, Via Saffi 73, che appoggiammo nel dopoguerra per ottenergli la pensione di invalido di guerra. Io dovetti recarmi dall'allora Podestà di Trieste, S.E. Dott. Giorgio Pitacco, Senatore del Regno e attualmente Ministro di Stato, per far vistare e confermare la firma di mio marito. Quando vide le lettere del Corsini nelle quali ricorreva sempre la frase "quello che Lei dottore e la Sua signora hanno fatto specie per noi Italiani (copie 10 e 11) ed ebbe preso visione anche delle altre lettere esclamò: "Ma, signora, avete fatto tanto per gli Italiani e non lo avete detto a nessuno! Bisognava dirlo per avere il riconoscimento ed il grazie." Io gli risposi che noi d eravamo prodigati per un bisogno irrefrenabile dell'animo nostro traboccante d'amore per l'Italia e non per ottenere una ricompensa. Allora S.E. disse : "Permettete, signora, che Vi esprima io la riconoscenza a nome della città, orgoglioso di quanto avete fatto." S.E. Pitacco ricorderà e confermerà certo questo episodio. Accludo copie di alcune lettere di ufficiali e soldati di allora (copie 12-19) e l'elenco delle persone che possono testimoniare la veridicità delle mie asserzioni.- Verso la fine del 1917 l'ospedale ebbe l'ordine di trasferirsi da Klagenfurt a Pordenone. Il commiato fu straziante. Nelle corsie, nei corridoi, i nostri soldati cercavano di afferrare una cocca del mio grembiule, un lembo della mia veste, baciandole piangendo:"La nostra mamma ci lascia! Che sarà di noi? Che Dio Vi benedica per tutto il bene che ci avete fatto." Partii coi bambini per Trieste. Per l'ospedale invece arrivò un contrordine e rimase a Klagenfurt. La situazione peggiorava. Non v'era cibo

per gli austriaci, tanto meno per gli italiani. Mio marito a forza di liti e di proteste riusciva ad ottenere l'occorrente per gli ammalati gravi, ma per i convalescenti e per i prigionieri adibiti ai lavori nell'ospedale era la fame. Dopo la mia partenza mio marito mangiava alla mensa degli ufficiali. Visto che non poteva aiutare altrimenti, dopo ogni pasto raccoglieva tutto ciò che rimaneva sui tavoli della mensa, se ne imbottiva le tasche e davanti al portone lo aspettavano i prigionieri fra i quali distribuiva il suo bottino. Naturalmente tutto questo non poteva passare inosservato e mio marito si rese sospetto e malviso. Intanto a Trieste erano ritornati anche i medici in maggiore odore di irredentismo: di giorno lavoravano negli ospedali militari, alla sera a casa per conto proprio. Le nostre riserve finanziarie erano esaurite, avevamo estremo bisogno che anche mio marito potesse ritornare a casa. Ma tutte le domande furono respinte, perchè le informazioni del Comando di Klagenfurt al Comando d'armata Boroevic ci dipingevano come troppo italofili. Finalmente, dopo dura lotta, il trasferimento riuscì. Dopo la redenzione tutte le benedizioni raccolte sul nostro capo non valsero a nulla. Nel 1923, dopo quattordici mesi di martirio e sforzi sovrumani per salvarlo, perdemmo a 21 anni il nostro unico figlio. Avevamo dato fondo alle nostre ultime riserve, ma tutto invano. Mio marito non poteva riaversi nè consolarsi del fiero colpo che distruggeva tutte le sue speranze. Non si interessava più a nulla, lavorava come un automa, si ritirò completamente dal mondo. Intanto una nuova era sorgeva in Italia, il Fascismo si rivelava una realtà costruttrice e potente. Ma quando mio marito, parecchi anni più tardi, cominciò a riaversi e a prendere parte di nuovo alla vita, le iscrizioni al Partito erano chiuse!- Io mi dedicai corpo ed anima alla lotta antitubercolare: cercavo di risparmiare alle altre madri il mio dolore. Aderii alla Società per la lotta contro la tubercolosi, allora unica istituzione a Trieste in questo campo. Feci quanto mi fu umanamente possibile e lo conferma il certificato del già Presidente della Società, Comp

Mio marito a forza
corrente per gli am-
gionieri adibiti
partenza mio ma-
che non poteva
tutto ciò che rima-
tasche e davanti
ali distribuiva il
a passare inosserva-
nto a Trieste erano
redentismo: di gior-
a casa per conto
urite, avevamo
ornare a casa. Ma
rmazioni del Co-
ci dipingevano
ta, il trasferimen-
ni raccolte sul
quattordici mesi
demmo a 21 anni
nostre ultime ri-
aversi nè conso-
ue speranze. Non
oma, si ritirò com-
eva in Italia, il
otente. Ma quando
riaversi e a pren-
Partito erano chiu-
itubercolare: cerca-
. Aderii alla So-
unica istituzione
namente possibile
della Società, Comm

Lodovico Braidotti (copia n.16). Insistevo solo sempre di non fare pubblicità attorno al mio nome e quando in qualche articolo di giornale mi chiamarono "apostolo" e "simbolo" protestai energicamente e pregai di non farlo più. Fui l'ideatrice della grande Pesca miracolosa che si teneva ogni anno al Teatro Verdi e che era la maggior fonte di proventi della Società. Mia figlia Margherita collaborava con me con instancabile fervore. Fui la propagandista per la scuola all'aperto e per il Dispensario antitubercolare di via Udine, mi occupai di casi singoli, specialmente pietosi, aiutai in tutti i modi, con tutte le mie forze e al disopra delle stesse. Quando, per volere del Duce, fu fondato il Consorzio antitubercolare, mi misi immediatamente a disposizione dello stesso, coadiuvata anche in questo dalla mia figliuola. E in ogni Giornata della Doppia Croce il mio gruppo era quello che otteneva i risultati maggiori, tanto che dovetti pregare la Direzione di non pubblicare più le cifre sui giornali per non avvilire le altre signore. Nel 1934 A.XII. furono assegnati i primi diplomi di benemerenza e me ne venne destinato uno. Dovetti accettarlo, ma pregai di non darmene altri, perchè lo facevo solo per la buona causa e non per gli onori. Invece questo anno, per espressa volontà del Presidente del Consorzio, Comm.Avv. Edmondo Oberti di Valnera, mi fu assegnato un secondo diploma di benemerenza. Non avrei mai immaginato che questi due diplomi potessero un giorno servire da scudo alla mia famiglia e salvarci forse dalla morte civile! Mi ripugna vantarmi di quanto ho fatto per il Consorzio antitubercolare, non fu un'attività solita, fu una dedizione completa, qualche volta anche a scapito della mia salute. Delle undici sedi a Trieste e di tutte le tende della Croce Rossa il mio gruppo raccoglieva ogni anno il terzo e talvolta quasi la metà dell'incasso complessivo. Prego caldamente di interrogare in proposito il Preside della Provincia Comm.Avv. Edmondo Oberti de Valnera, il Segretario della Provincia, dott. Nicolò Zilli, il dott. Doppieri e la segretaria del Consorzio antitubercolare, signorina Mosetti.

Ho lavorato con loro in silenzio ed essi, meglio di me, possono dire quello che feci, chi sono e che le mie benemerenze per il Consorzio sono state realmente eccezionali (Allego alla presente copie fotografiche dei due diplomi di benemerenza).

Sono stata sempre una ardente ammiratrice del Duce. Non mi iscrissi al Fascio Femminile perchè mi mancavano i mezzi finanziari e la salute per potermi occupare di entrambi gli scopi umanitari, ma, come è nella mia natura, contribuivo anonimamente alle benefiche iniziative del Fascio femminile, per quanto le nostre ristrettezze me lo consentivano. Davo ad amiche magliette per i corredini, mandavo dolci al buffet della Pesca gastronomica, comperavo i biglietti di lotteria, contribuivo ai pranzi di Natale. Tutto in silenzio e perlopiù al disopra delle nostre possibilità finanziarie, che sia per l'età di mio marito, sia per la concorrenza spaventosamente aumentata nel campo dentistico, peggioravano sempre più. Nel giugno scorso amiche mi dissero che per la venuta del Duce si desiderava aumentare il numero delle tesserate per dimostrarGli l'adesione e l'italianità delle donne triestine e che non ci sarebba altra spesa che la tessera ed il contributo per il Gruppo rionale. Io, felice per l'evento che allietava e onorava Trieste, mi iscrissi, e la mia tessera porta la data del 9 luglio XVI, proprio quasi la vigilia del sorgere dell'ondata razzista. Mi rallegravo tanto della venuta del Duce, e, quando mesi dopo, trattenuta a casa da una grave frattura riportata, intesi alla radio il fischio delle sirene annuncianti il Suo arrivo, piansi disperatamente per gli avvenimenti sopravvenuti, e pur nel dolore m'era dolce l'idea che almeno alla mia unica figliuola era ancora concesso di fare spalliera al passaggio dell'artefice dell'Italia nuova, del Fondatore dell'Impero. Ma fino a quando? Nostra figlia, inquadrata regolarmente al Fascio Femminile (copia n. 17), era impiegata alle Assicurazioni Generali e del 1° dicembre è licenziata. Tre anni fa a stento siamo riusciti a far ottenere a mio marito di essere, insieme a tre altri dentisti, medico

fiduciario della Cassa Marittima Adriatica per le Malattie e Infortuni. Questo non comporta alcun stipendio fisso, ma ci aiutava a campare. Se ci viene a mancare il lavoro di mio marito e di nostra figlia non possiamo letteralmente vivere, ci troviamo di fronte alla miseria. Il nostro tenore di vita è sempre stato semplice, il nostro unico lusso consisteva nel far del bene quando si poteva. Mio marito ed io siamo vecchi, possiamo morire. Ma la nostra figliuola, tanto buona, cara e brava, ha pure ancora diritto alla vita ed a un po' di felicità! La mamma degli Italiani supplica in ginocchio per sua figlia, ha tanta fede e speranza di venir esaudita! Noi siamo italiani anima e corpo, radicati profondamente nella civiltà, nella cultura e nello spirito di Roma eterna. In qualunque altra parte del mondo, fra qualunque altre stirpi e razze noi saremmo degli spostati e dei senza Patria perchè la nostra Patria è l'Italia.

Per il bene fatto, per le benedizioni raccolte, discriminateci e lasciateci vivere la vita dei Vostri altri figli!

Trieste, 4 Dicembre 1938-XVII.

(Paola Fuchs)

Piazza Umberto I.,n.2 - Trieste

Elenco dei nomi delle persone che possono attestare la veridicità di quanto sopra esposto:

S.E.Dott. Giorgio Pitacco, Ministro dello Stato e Senatore del Regno;

S.E.Generale di Divisione Leonida Bondi, Reggio Emilia, Via Novellari;

Comm.Avv. Edmondo Oberti di Valnera, Preside della Provincia e Presidente del Consorzio Antitubercolare di Trieste;

Dott. Nicolò Zilli, Segretario della Provincia di Trieste;

Dott. N. Doppieri, Vicesegretario della Provincia;

Comm.Arch. Lodovico Braidotti, Trieste, Via Marconi, 34;

Dott. Bernardo Papini, Direttore del R.Ospedale Campano, Serravezza (Lucca);

Comm. Francesco Biundo, Via Agnello 1, Milano;

Piero Volpi, cap. Biondi e ten. Pedrazzini, tutti e tre all'indirizzo di Piero Volpi, Milano-Dergano, Via P.Rossi;

Dionisio Centofante, Vicenza, Viale Grappa N.2

Allegati in copia (Originali a disposizione della Commissione)

C O P I E C O N F O R M I

di documenti vari a cui si fa richiamo nella domanda di discriminazione presentata in data 4.12.1938-XVII dalla Signora Paola Fuchs nata Kastel, per sè, per il marito dott. Rodolfo Fuchs e la figlia Margherita Fuchs di Rodolfo.

Copia N.1 Traduzione dalla lingua ceca.

FEDE DI NASCITA

La sottoscritta amministrazione della matricole della Comunità israelitica di Nymburk, conferma con ciò, che in base al contenuto della matricola di nascite a Nymburk (Krinec)tomo B,pag.101, numero 451, li ventidue settembre dell'anno milleottocentosessantanove, cioè

22 settembre 1869

nacque al signor Michele Fuchs, commerciante a Dolini Rokytany , distretto Liban,Boemia, da sua moglie Francesca nata Klein, a Dolni Rokytany n.civ.10 un figlio legittimo, a cui fu imposto il nome di

R O D O L F O

Nymburk,li 15 febbraio 1923.

fto Rabb. J. Goldstein

L.S. amministratore della matricola

Il nominato ha dichiarato di abbandonare la religione israelitica per rimanere senza confessione religiosa.

D'ordine del Prefetto. fto firma illegibile

Trieste, 1 Maggio 1923.L.S.

L'entrodescritto è stato battezzato con rito cattolico a Trieste nella Chiesa di S.Antonio Taum. il 17.12.1938.- Dall'Ufficio parrocchiale di S.Antonio Taumaturgo. Trieste,17.12.1938 f.to Giov. Grego, parroco L.S.

COPIA N.2 Traduzione dalla lingua serbo-croata.

ESTRATTO DALLA MATRICOLA DEI NATI

Numero progressivo: B numero 225

Nome del nato: PAOLA KASTEL

Tempo di nascita: 10 luglio 1881 (milleottocentoottantuno)

Discendenza: legittima

Genitori del nato: Maurizio Kastel e Angiolina n. Venezian Zagabria, li 25 gennaio 1923.

RABBINATO SUPERIORE DELLA COMUNITA' ISRAELITICA DI ZAGABRIA

Il Rabbino Superiore:

L.S. f.to dott. H. Jacobo

La nominata ha dichiarato di abbandonare la religione israelitica per rimanere senza confessione religiosa.

L.S. D'Ordine del Prefetto: f.to firma illegibile

Trieste, 1 Maggio 1923.

La entrodescritta fu battezzata con rito cattolico a Trieste addì 17.12.1938 presso la Chiesa di S.Antonio.-Dall'Ufficio parrocchiale di S.Antonio Taumaturgo, Trieste, 17.12.1938.

L.S. f.to Giov. Grego, parroco

COPIA N.3

C e r t i f i c a t o

Il sottoscritto certifica che i signori Dott.Rodolfo FUCHS e Paola KASTEL sua moglie si sono presentati al sottoscritto per il s.Battesimo il giorno 30 settembre 1938 presso la Chiesa di S.Antonio T. Così sono entrati nel Catecumenato e da quel giorno quindi fanno parte della Chiesa cristiana cattolica.

Trieste, 15 Ottobre 1938.

f.to Giov. Grego, parroco

COPIA N.4

DIOCESI: TRIESTE - CAPODISTRIA

CERTIFICATO DI NASCITA E BATTESIMO

Risulta dai registri parrocchiali, libro V., pag.75 che addì 12.VI.1904 (in lettere) dodici giugno millenovecentoquattro, è nata a Trieste e fu battezzata in questa Chiesa parrocchiale li 5.X.1907 MARGHERITA FUCHS figlia di Rodolfo e della Paola Kastel.

p. il parroco

Dall'Ufficio Parrocchiale di Roiano
Trieste, 22 agosto 1938. f.to firma illegibile

COPIA N.5

Marchtrenk, 28 Dicembre 1917.

Gentilissimo Signor Dottore,

ho saputo che è ancora a Klagenfurt, ne approfitto per inviarLe i miei ringraziamenti per le gentilezze e cure prestatemi durante la mia permanenza nell'ospedale da Lei diretto.

O m i s s i s

Alla di Lei Signora infiniti ossequi, a Lei una stretta di mano.

f.to Maggiore Bondi Leonida

Egregio Signor Dottore,

unisco a quelli del Signor Maggiore i miei più cordiali e sentiti ringraziamenti per la cortese e benevola ospitalità accordatami durante il soggiorno a Klagenfurt. Le inviai già da qui una cartolina, ma temo sia andata smarrita. La prego di rendersi interprete di questi miei sentimenti anche presso la di Lei buona Signora. Di loro tutti conserve ò ottimo e lungo ricordo.

Il passaggio da Klagenfurt a questo campo è stato brusco e doloroso.

O m i s s i s

Con stima

f.to Dott. Papini

COPIA N.6

Marchtrenk, 4.2.1918.

Egregia Signora,

spero che questa mia possa raggiungerLa costì. Come sta Ella? E suo marito è partito da Klagenfurt? Ricordo ognora con viva riconoscenza la Loro buona e cordiale deferenza a mio riguardo e rammento con rimpianto i giorni trascorsi nel Reservespital, tanto più adesso poichè il confronto è vivace e doloroso. Nessuno poi potrà mai dimenticare la di Lei opera buona infatigabile e costante, sempre pronta a lenire un dolore, a tergere una lacrima.

O m i s s i s

Mi creda con stima

f.to Dott. Papini.

COPIA N.7 9/5/1918.

Gentilissima Signora,

La presente per attestarLe ancora una volta la mia riconoscenza per le gentili cure rivolte ai miei compagni e ancora per l'interessamento avuto a mio riguardo durante il mio soggiorno a Klagenfurt, creda che ne serberò grata memoria. Pure grandi ringraziamenti al di Lei gentile sposo per tutto il bene che mi dimostrò nei mesi ch'ebbi la fortuna d'essergli dipendente.

O m i s s i s

Obblig.o Centofante Dionisio

presso St.S.Valentin (Bei Linz)

(Ob. Österreich)

COPIA N.8

Illmo Sig. Professore,

Benchè prigioniero mi sia concesso di inviarli queste poche righe.Ill.mo Sig. Professore, non ò tanto cuore, e tante parole per ringraziarlo di tanta cortesia e benevolenza usatemi.,Vorrei che presto avesse fine questa guerra onde ricompensarlo di tanto bene. Ma anche lungo fosse il tempo mai non dimenticherò e sarò in eterno memore.

In tanto invocherò dal Buon Dio per Lei tante grazie, Augurandole sempre tanta fortuna. E che una Corona d'alloro sia cinta sul di Lei capo in segno di tanta gloria (non del Guerriero) ma della scienza e dell'amore, che tanto ne è benemerito. Accolga in tanto un rispettoso saluto, che con tanto Ossequio l'invio, e sempre mi dico Obbligatissimo. Dabusti Luigi Prigioniero di Guerra. Lees, 26.2.1918.

COPIA N.9

Ill.mo Sig. Professore,

ancora qui in Lees con la mia compagnia, sempre sono memore del bene ricevuto. Spero o Ill.mo Sig.Profes-

sore che vorrà perdonarmi se mi prendo troppa libertà, ma dimenticandomi che sono prigioniero io sempre m'impongo un dovere Santo di ricordarmi tanto di Lei e sempre mi ricorderò, e invocherò dal Buon Dio per Lei tante Grazie. Voglia in tanto accogliere un rispettoso saluto che col massimo Ossequio l'invio e unendo sempre infinite Grazie voglia credermi sempre obbligatissimo servo.

f.to Dabusti Lugi
Prigioniero di Guerra

COPIA N.10

Massa Marittima, 19 - 4 - 1924.

O m i s s i s

Augurandogli un buon avvenire, a Lei e famiglia tutta, per la sua generosità per gli ammalati; come pure la sua signora, che in ogni occasione li ho fatti sempre presenti, come benefattori"per gli Italiani specie".

Le unisco alla presente una piccola fotografia di trincea, affinchè riconosca un suo superstite che gli ridonò la vita.

Distintamente

f.to Corsini Emilio

COPIA N.11

Massa Marittima, 25-3-1924.

Il..mo Sig. Dottore Fuchs,

Sono sette anni circa che ebbi occasione di conoscerlo all'Ospedale di Klagenfurt dove fui ricoverato per broncopolmonite l'11 Novembre 1917 e grazie alle di Lei cure e quelle della sua Signora che pure lei mi fece molto bene come pure il Tenente medico Papini, che da lui ho potuto farmi ricordare il suo nome. Spero che ricorderà la mia degenza in detto Ospedale.

O m i s s i s

Saluterà sua Signora la quale ricordo sempre per la sua bontà e gentilezza per gli ammalati, e specie per noi ita

liani, ricordo che un giorno gli feci scrivere una cartolina alla mia famiglia, che conservo sempre, in quei giorni stavo molto male.

E lei Sig. Dottore riceva i miei più sinceri aff.mi saluti

f.to Corsini Emilio

COPIA N.12

Reggio Emilia, 28-XI-1938/XVII.

Gentilissima e carissima Sig. Fuchs,

Vi ringrazio per avermi mandato i complimenti e gli auguri Vostri e di Vostro marito in occasione della recente mia promozione. Promozione di ufficiale in congedo; comunque sempre molto gradita !

E ringrazio sovratutto Voi e Vostro marito per il vostro buon ricordo nei miei riguardi. Per quanto mi faccia vivo presso di voi rare volte, tuttavia vi ho spesso presenti, specie quando il mio pensiero ritorna all'anno della prigionia, alla ferita grave e alla mia malattia (come se la ferita non fosse abbastanza) sviluppatasi proprio al mio passaggio da Klagenfurt. Ed in mezzo a tanta tristezza rifulge la vostra gentilezza e la vostra bontà.

Ho presente tutte le premurose cure del Dottore, vostro marito, che ritenendomi grave avrebbe voluto guarirmi e guarirmi presto. E tutte le vostra continua assistenza pronta ad esaudire ogni mio bisogno, ogni mio desiderio. Foste per me più che un'ottima infermiera, un'ottima sorella.

E vi vedo ancora entrare nel vasto camerone del seminario (se non erro) dove eravamo alloggiati a portare tutta la vostra assistenza morale agli ufficiali italiani ammalati o feriti, prigionieri di guerra, che transitavano da Klagenfurt prima di essere internati nel Paese.

E quanta affettuosità e riconoscenza creavate attorno a voi. E qualche ufficiale più giovane vi chiamava buona mamma! Tempi ormai lontani! Come purtroppo è lontana la nostra

artolina alla mia
molto male.
ceri aff.mi saluti
milio

28-XI-1938/XVII.

ermi mandato i com-
ccasione della re-
gedo; comunque

tto Voi e Vostro
Per quanto mi fac-
esso presenti, spe-
igionia, alla fe-
n fosse abbastanza)
Ed in mezzo a tan-
a bontà.
e premurose cure
rebbe voluto gua-
assistenza pronta
ste per me più che

trare nel vasto
loggiati a porta-
italiani ammalati
Klagenfurt prima

tà e riconoscenza

ane vi chiamava
ontana la nostra

giovent̀u! L'interessante è di essere sani. Spero che Voi e i vostri cari sarete sani. Vi possa essere donato quanto di bene e di buono avete donato!

O m i s s i s

Quando verrò a Trieste non mancherò di venire a salutarvi: sarà per me un piacere rivedere Voi e vostro marito. A vostro marito, alla vostra figliuola e a Voi tutte le mie cordialità.

f.to Generale in P.A. Leonida Bondi

COPIA N.13

Serravezza, 22 novembre 1938/XVII.

Gentile Signora,

O m i s s i s

A tanti anni di distanza e cioè dal 1917 conservo il buon ricordo della loro gentilezza sia nei miei riguardi come verso gli altri miei compagni di prigionia, ufficiali e soldati, durante il soggiorno nell'ospedale di Klagenfurt, nel reparto medico-chirurgico diretto da suo marito, nella mia permanenza dal 1 novembre al 4 dicembre 1917. Ricordo pure con piacere i di Lei sentimenti di italianità uniti all'opera pietosa da Lei esplicata verso tutti noi, feriti o ammalati o stanchi dalle fatiche della guerra o dalla lunga marcia compiuta dopo l'azione di Caporetto.

Gradisca i miei cordiali saluti che prego di estendere anche al signor Dottore suo marito.

f.to Dott. Bernardo Papini

COPIA N.14

Milano li 20/10/1938.

Gentilissima Signora,

Rientrato a Milano ho trovato la Sua lettera e mi è grato poterLe essere utile, ricordando le sue amorose cure e l'opera di suo marito, che certamente devo la mia rapida guari-

gione.

Ho cercato di rintracciare dei vecchi camerati che come me ricordano l'ospitalità nobile avuta al nostro arrivo all'ospedale di Klagenfurt, cap. Biondi e ten. Pedraggini e anch'essi sono ben lieti di testimoniare i vostri sentimenti d'italianità, dimostrati in quel tragico periodo.

Faremo pure seguire una copia alle autorità politiche di Trieste, e nella certezza che possano esserLe utile.

Voglia gradire, Egregia Signora, l'espressione più devota dei miei sentimenti unitamente a Suo marito.

Coi più distinti saluti.

Dev.mo

f.to Piero Volpi

COPIA N.15

Il sottoscritto, Centofante Dionisio, ex prigioniero di guerra dal Maggio 1916 al Novembre 1918, nel periodo precedente l'offensiva Austriaca e dopo Caporetto fu ricoverato nell'ospedale austriaco di Riserva N.2 di Klagenfurt nel reparto diretto dal dott. Rodolfo Fuchs. In merito dell'opera del dottore medesimo e della Sua gentile Signora a pro' dei ricoverati Italiani può di coscienza testificare che :

Durante il mio soggiorno (circa quattro mesi) nel reparto alle dipendenze del Dottor Fuchs, il quale era assistito quotidianamente dalla sua Gentile Signora come dama infermiera, il sottoscritto ebbe modo di constatare a proprie spese e anche nel confronto di moltissimi altri Italiani malati e specialmente feriti la bontà d'animo e le assidue e amorevoli cure sia del Dottore Fuchs che della sua Signora. Tale opera si intensificò nel periodo di Caporetto che sconvolse addirittura le modeste condizioni dell'ospedale che fu invaso, questa è la vera parola, da malati e feriti in modo veramente impressionante.

L'opera svolta in quell'occasione dal Dott. Fuchs e dalla

sua Gentile Signora fu ammirevole e ininterrotta tale da destare ammirazione in tutti i ricoverati Italiani destando in pari tempo un certo malumore negli Austriaci stessi.

La Signora Fuchs dal canto suo instancabile correva da un letto all'altro, da una stanza all'altra, avendo per tutti una parola buona, una parola di conforto e la chiamavamo la Mamma degli Italiani.

Memore del trattamento avuto può con coscienza testificare che quanto è scritto sopra corrisponde a pura verità.

Con fede

f.to Centofante Dionisio

Vicenza,18 Ottobre 1938/XVI.

COPIA N.16

Comm.Prof.Arch.Lodovico Braidotti
Trieste - Via G.Marconi 34 Trieste,22 novembre 1938/XVII

Il sottoscritto Prof.Arch. Lodovico Braidotti, già Presidente della locale Società contro la Tubercolosi, dichiara che la Signora Paola Fuchs dedicò nell'ambito della Società con zelo e passione tutta la sua attività a beneficio dei poveri e dei colpiti dal terribile morbo.- Ella svolse questa attività con tutta l'abnegazione che solo una madre può dimostrare e spendendo tutte le sue forze in un sacerdozio di bontà.

E' conosciuta anche per queste sue qualità dai beneficati come un apostolo del bene.

Fu una delle maggiori e più instancabili animatrici delle Pesche miracolose indette per ben sette anni di seguito dalla Società contro la tubercolosi. Sostenne questa anche con aiuti di denaro non indifferenti e fu paga soltanto quando potè vedere coronata la sua opera di sacrifici con i fatti.

Col ricavato delle Pesche il Dispensario della Società

contro la Tubercolosi potè così essere fornito di un completo gabinetto radiologico e la Scuola all'aperto potè così avere finalmente una sua sede definitiva in una costruzione nuova.

Pur spendendo ogni energia per le suddette opere di bene, rifuggiva sempre per il suo eletto sentire da ogni manifestazione contraria ad una nobile e modesta riservatezza.

f.to Prof.Lodovico Braidotti

COPIA N.17

No. 160239

FASCIO FEMMINILE DI TRIESTE

FUCHS Margherita di Rodolfo abitante v.Rossini 20
è iscritta nel P.N.F. dal 26.11.1934.XVII

LA SEGRETARIA
DEL FASCIO FEMMINILE

f.ta Rossi Timeus

---

completo gabi-

ere finalmente

opere di bene,

nifestazione

idotti

ARIA

MINILE

FUCKS Teod

S. CON

Umberto
voler c
al suo
cembre
9 novem
na. Ess
e pregar
onde nor

oltre 40

sente do

Che'

FUCKS Teodoro e signora

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

17.III. 2.
211/42 1.

c o p i a

Onorevole

Ministero dell'Interno

R o m a

Il sottoscritto, Fuchs dott. Rodolfo, Trieste, Piazza Umberto n.2, rivolge calda preghiera a codesto On. Ministero di voler concedere l'ingresso ed il soggiorno temporaneo in Italia al suo primo cugino Max Fuchs, nato a Bensen (Boemia) l'11 dicembre 1871 ed alla di lui moglie Vally Eckstein nata a Praga il 9 novembre 1877, entrambi residenti a Klosterneuburg presso Vienna. Essi hanno iniziate le pratiche per l'emigrazione oltre mare e pregano di poter venire - fino ad evasione avvenuta - in Italia, onde non venir deportati in Polonia.

Max Fuchs è cattolico da oltre 50 anni e sua moglie da oltre 40 anni.

Spero in una benevola favorevole accoglienza della presente domanda.

Devotissimo

f.to dr.Rodolfo Fuchs

78

74/0677,

Segreteria di Stato

Rapporti

S. CONG

FUCKS Teodor

FUCKS Teodoro e signora

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Rev.mo Padre
P. Pietro Tacchi Venturi S.J.
Roma

N. 2290/42

S. Ecc. Mons. Vescovo di Trieste ha raccomandato alla Segret. di St. il Dr. Rodolfo Fuchs e famiglia, ~~per~~ i quali ~~fu~~ chiesero la discriminazione fin dal 1938, e fino ad oggi non hanno ~~alcun~~ ~~cenno~~ attestato alcun ~~risultato~~ esito della pratica.

Essi hanno ora ~~chiesto~~ domandato al Ministero dell'Interno il permesso ~~to~~ di permanenza temporanea nel Regno a favore del loro cugino Max Fuchs e consorte, residenti presso Vienna.

Non mi nascondo le gravi difficoltà che il caso presenta. Ricetto, tuttavia, l'intero incarto alla Pat. V. Rev.ma, affinché si compiaccia di benevol-

Firma Sua Eminenza

26.III.942
(con incarto da restituire)

18

Mojnisky

2290/42

mente esaminarlo e
se vedrà di è possibile
fare qualche cosa a fa-
vore di dette persone.
Profitto

Ebrei

FUCKS Teodoro e signora

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUCKS Toedoro e signora

vedi POLLAK Ernesto

81a

81b

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUHS Famig

S. CO

Posizi

Prove

Mitte

Data

Ogget

Alleg

Esec

N.

FUHS Famiglia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Ebrei

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto Famiglia Fuhs, d'origine ebraica
tedesca emigrata nel
Brasile

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

°2315/40

82

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUMAGALLI Giulio, ZAVAGNONE Giuseppina, ZENNARO Noemi, CARRARO Francesco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Joachim Fuss
67, rue de la
Justice, Anvers.
Belgique.

Anvers, le 5/3/40.

Monsieur l'Ambassadeur
des Etats-Unis du Brésil
auprès du Vatican
Cité du Vatican (Rome-Italie)

Monsieur l'Ambassadeur,

Suite à des pourparlers que j'ai eu avec Monsieur le Consul Général du Brésil à Anvers, je me permets de soumettre ci-après à votre haute bienveillance mon cas et ose espérer que Monsieur l'Ambassadeur accueillera favorablement ma réquete.

Je soussigné Joachim Andreas Fuss, né le 9/11/12 à Berlin me suis refugié depuis le mois d'aout 39 à Anvers. Le 14/11/39 je me suis marié avec Ellen Sylvia Stern née le 10/3/14 à Duisburg devant le maire d'Anvers. Nous avons été unis aussi par le mariage religeux le 15/11/39 à l'Eglise St. Laurent après avoir reçu le Saint Baptême le 24/10/39 ayant suivi regulierement pendant quelques mois l'instruction dans la foi catholique au Couvent Notre Dame de Sion 18, Avenue Arthur Gomaere à Anvers.

Il y a quelque temps nous apprimes que nous aussi nous pouvions béneficier des Visas du Saint Père pour pouvoir émigrer aux Etats-Unis du Brésil. Le 26/1/40 nous nous sommes permis de nous auprès Monsieur le Consul Général munis d'une lettre de recommandation de Monseigneur le Nonce Apostolique de Bruxelles, dont je me permets de joindre la copie. Comme nous avons perdus depuis notre arrivé en Belgique la nationalité allemande Monsieur le Consul Général nous a autorisé de pouvoir émigrer avec un passport d'Apatrides Belge et et nous a donné la lettre dont veuillez également trouver la copie, pour que l'Etat Belge nous délivre un passport d'Apatrides afin de pouvoir quitter la Belgique. 4 semaines après nous avons reçus nos passports avec mention de devoir quitter endeans les 3 mois la Belgique dans la direction du Brésil. M'etant rendu de nouveau au Consulat avec tous les papiers nécessaire en règle pour chercher le Visa définitif, Monsieur le Vice Consul m'a appris que je viens 15 jours trop tard et qu'il n'est plus autorisé d'accorder des Visas sans une autorisation spéciale de votre part.

Monsieur l'Ambassadeur, je vous prie de m'excuser que je me permets de m'adresser à vous, mais ayant compté 100% avec le permis d'émigration que Monsieur le Consul Général m'avait promis, nou nous nous trouvons actuellement vis à vis du Gouvernement Belge dans une fort mauvaise situation, ayant déclaré que nous allons définitivement quitter la Belgique.

J'ose espérer, Monsieur l'Ambassadeur, que vous voudriez acceuiller favorablement ma requête et m'accorder votre consentement pour pouvoir émigrer aux Etats-Unis du Brésil.

Dans l'attente d'être honoré avec votre reponse affirmative, je me permets de présenter à Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de mon profond respect et l'assurance de ma haute consideration.

Joachim Andreas Fuss.

2315/40
2 annexes

83

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FUMAGALLI Giulio, ZAVAGNONE Giuseppina, ZENNARO Noemi, CARRARO Francesco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

NONCIATURE APOSTOLIQUE
BRUXELLES

N. 16.552.

Bruxelles, le 6 Novembre 1939.

Mr. le Consul Général,

Je me permets de recommander à votre bienveillant accueil Mr. Joachim-Andreas FUHS, qui sollicite pour lui et pour sa femme la permission d'émigrer aux Etats-Unis du Brésil.

Mr.Fuhs est né à Berlin-Charlottenburg le 9 Novembre 1912, et Madame Hélène Fuhs,née Stern, est née à Duisburg (Rhin) le 10 Mars 1914 : tous les deux ont été baptisés à Anvers,en l'église Paroissiale de Saint Laurent,le 24 Octobre 1939.

En Vous remerciant d'avance,je Vous prie d'agréer, Mr. le Consul Général,mes salutations distinguées.

NONCIATURE APOSTOLIQUE BRUXELLES

Mr. le Consul Général
du Brésil
à
ANVERS.

84

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FUMAGALLI Giulio, ZAVAGNO Giuseppina, ZENNARO Noemi, CARRARO Francesco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

CONSULAT GÉNÉRAL DU BRÉSIL
À ANVERS
34, CHAUSSÉE DE MALINES

TÉL. 730.55

OUVERT DE 13 H. À 18 H.
LES SAMEDIS. DE 9 H. À 12 H.

Le Consul Général du Brésil à Anvers déclare qu'il est autorisé à accorder à Monsieur Joachim Andreas FUHS et sa femme Mme.Hélène FUHS,née STERN,un visa d'émigration pour le Brésil où ils vont établir leur domicile.

Anvers,le 26 Janvier I940.

Consul Général

85

Ebui

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FUMAGALLI Giulio, ZAVAGNO Giuseppina, ZENNARO Noemi, CARRARO Francesco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

14-III-40

La Famiglia Fuhs è pure stata vivamente raccomandata dalle Rev. Suore di Sion di Roma, le quali assicurano che si tratta di una buona famiglia cattolica.

Dell'Acqua

14-III-40

Le Suore di Sion sono già state avvisate della raccomandazione fatta da Uff. Sesta.

Dell'Acqua

Ebrei

2315/40

86

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ebui

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FUMAGALLI Giulio, ZAVAGNO Giuseppina, ZENNARO Noemi, CARRARO Francesco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

+

Appunto

N. 2315/40

I coniugi Sig. Andrea Gioachino ed Elena Fuhs, cattolici, ma considerati di stirpe non ariana, residenti nel Belgio (Anversa 67 rue de la Justice), desidererebbero emigrare nel Brasile.

I predetti Signori furono raccomandati anche al Console Brasiliano di Anversa da Sua Eccellenza Rmo Monsignor Clemente Micara, Nunzio Apostolico a Bruxelles.

La Segreteria di Stato di S.S. prega l'Eccellentissima Ambasciata del Brasile

~~[illegible]~~
Ambasciata del Brasile
presso
la Sede

17/~~16~~-III-40

8

Ebrei

2315/40

Dell'Acqua

87

+ presso la Santa Sede di
voler benevolmente inclu-
dere il su detto caso nel
numero dei 3.000 cattolici
non ariani autorizzati
ad immigrare nel Brasile

Ebui

FUMAGALLI

S. CO

Posizio

Proven

Mitten

Data d

Oggett

Allegati

Esecuzio

N. di P

82

853

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

FUMAGALLI Giulio, ZAVAGNO ~~NO~~ Giuseppina, ZENNARO Noemi, CARRARO Francesco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto v. anche Zavagno Giuseppina, posizione propria

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

·8260/42 · 9041/42

·8533/42 · 35/43

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

A Sua Emin
dl Sig.Car
Segretario

8260/42

COPIA

Venezia, 21 Novembre 1942.

Venezia,2I novembre I942.

Em.mo Rev.mo Signor Mio Oss.mo,

Già altre volte mi sono permesso di rivolgermi a codesta Segreteria di Stato peechè venissero sollecitate presso gli Uffici della Commissione per la demografia e razza le pratiche di coloro che,figli di matrimonio misto,battezzati e già dichiarati appartenenti alla razza ariana,devono,nella occasione del loro matrimonio,ottenere la conferma della loro appartenenza alla razza ariana.

Nonostante che dette conferme siano richieste,in conformità a quanto indicava una risposta datami dall'Eminenza Vostra,non dai singoli privati,ma dagli uffici pubblici e per di più per il tramite della R.Prefettura,quasi tutte le pratiche rimangono giacenti presso il Ministero,ed indarno gli interessati e la stessa Prefettura sollecitano una risposta.

Mentre tutto ciò esaspera i richiedenti,sorge il grave pericolo che questi,stanchi di vedersi ostacolati,com'essi credono,nel loro sogno di amore,si uniscano concubinariamente con grande pubblico scandalo e con tutte le altre tristi conseguenze di tali unioni.

E' per questo che io mi rivolgo ancora una volta a codesta Segreteria di Stato perchè sia esaminata la possibilità di interessare il Ministero affinchè alle sopradette pratiche sia data sollecita evasione.Al momento attuale interesserebbe ottenere una sollecita risposta alle domande dei seguenti fedeli di questo Patriarcato:

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig.Card.L.Maglione
Segretario di Stato di S.S.
Città del Vaticano

8260/42

89

I -Fumagalli Giulio -La pratica è giacente dall'agosto I941:

2 -Zavagno Giuseppina-La pratica è giacente dal maggio I941:

3 -Zennaro Noemi -La pratica è stata inoltrata nel febbraio di quest'anno;

4 -Carraro Francesco -La pratica è stata inoltrata nel gennaio di quest'anno.

Voglia l"Eminenza Vostra usare tale carità a questi poveri giovani.Essi stessi mi hanno fatto preghiera di rivolgermi alla bontà del S.Padre.Serberanno per l'Augusta Persona del Sommo Pontefice e per la S.Sede imperitura riconoscenza.

BaciandoLe umilissimamente le Mani mi onoro professarmi con i sensi del più profondo ossequio

di Vostra Eminenza Reverendissima

U.mo Dev.mo Servitor Vero

Fr. A.G. Card. Piazza

Patriarca di Venezia

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ebri

8260

sto I941:
o I941:
el febbraio

el gennaio di

esti poveri
germi alla
l Sommo Pon-

ssarmi con i

enendissima
ero

d. Piazza
Venezia

Ebrei

COPIA

Venezia, 21 Novembre 1942.

N. 8260/42

A Sua Eccellenza Rev.ma
Mons.Francesco Borgongini Duca
Nunzio Apostolico d'Italia
Roma

25/26 novembre I942

Come l'Eccellenza Vostra Reverendissima potrà rilevare dall'acclusa lettera,che Le rimetto con preghiera di cortese restituzione,l'Eminentissimo Signor Cardinale Adeodato Piazza, Patriarca di Venezia,chiede l'intervento della Santa Sede presso le competenti autorità italiane perchè siano sollecitamente definite le pratiche relative all'accertamente " razziale" dei discendenti da matrimonio misto,e in particolare quelle dei Signori Giulio Fumagalli,Zavagno Giuseppina, Zennaro Noemi e Carraro Francesco.

Prego,pertanto,l'Eccellenza Vostra di volerSi compiacere di compiere,in proposito,quei passi che riterrà piu' opportuni.

Profitto etc...

Pietro Sua Eminenza

8260/42

90

Ebui

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

COPIA

Venezia, 21 Novembre 1942.

E.mo e Rev.mo Signor Mio Oss.mo,

Già altre volte mi sono permesso di rivolgermi a codesta Segreteria di Stato perchè venissero sollecitate presso gli Uffici della Commissione per la demografia e razza le pratiche di coloro che, figli di matrimonio misto, battezzati e già dichiarati appartenenti alla razza ariana, devono, nella occasione del loro matrimonio, ottenere la conferma della loro appartenenza alla razza ariana.

Nonostante che dette conferme siano richieste, in conformità a quanto indicava una risposta datami dall'Eminenza Vostra, non dai singoli privati, ma dagli uffici pubblici e per di più per il tramite della R. Prefettura, quasi tutte le pratiche rimangono giacenti presso il Ministero, ed indarno gli interessati e la stessa Prefettura sollecitano una risposta.

Mentre tutto ciò esaspera i richiedenti, sorge il grave pericolo che questi, stanchi di vedersi ostacolati, com'essi credono, nel loro sogno di amore, si uniscano concubinariamente con grande pubblico scandalo e con tutte le altre tristi conseguenze di tali unioni.

E' per questo che io mi rivolgo ancora una volta a codesta Segreteria di Stato perchè sia esaminata la possibilità di interessare il Ministero affinchè alle sopradette pratiche sia data sollecita evasione. Al momento attuale interesserebbe ottenere una sollecita risposta alle domande dei seguenti fedeli di questo Patriarcato:

1 - Fumagalli Giulio - La pratica è giacente dall'agosto 1941:

2 - Zavagno Giuseppina - La pratica è giacente dal maggio 1941:

3 - Zennaro Noemi - La pratica è stata inoltrata nel febbraio di quest'anno.

4 - Carraro Francesco - La pratica è stata inoltrata nel gennaio di quest'anno.

Voglia l'Eminenza Vostra usate tale carità a questi poveri giovani. Essi stessi mi hanno fatto preghiera di rivolgermi alla bontà del S. Padre. Serberanno per l'Augusta Persona del Sommo Pontefice e per la S. Sede imperitura riconoscenza.

BaciandoLe.....

F°: + Fr. A.G. CARD. PIAZZA
Patriarca di Venezia

A Sua Eminenza Rev.ma
IL SIG. CARD. L. MAGLIONE
Segretario di Stato di S.S.

Città del Vaticano

91

Rever
P.Pie
27
28 n

8260/4

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 8260/42

Reverendissimo Padre
P.Pietro Tacchi Venturi S.J.
Roma

26 novembre 1942

Qui acclusa mi pregio di rimettere alla Paternità Vostra Reverendissima copia di una lettera con la quale l'Eminentissimo Signor Cardinale Adeodato Piazza, Patriarca di Venezia, domanda l'intervento della Santa Sede presso il Regio Governo Italiano perchè siano sollecitamente definite le pratiche relative all'accertamento " razziale " dei Signori Giulio Fumagalli, Zavagno Giuseppina, Zennaro Noemi e Carraro Francesco.

La Paternità Vostra Reverendissima farebbe cosa assai gradita se volesse compiacerSi di spendere una Sua autorevole buona parola al riguardo.

Profitto etc..

Firma Sua Eminenza

8260/42

92

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

NUNZIATURA APOSTOLICA
D'ITALIA

N° 11414

Accertamento "razziale"
discendenti matrimonio
misto

Roma, 29 novembre 1942

mons. Fumasoni Biondi

Eminenza Reverendissima,

Ho avuto l'onore di ricevere il Suo venerato Dispaccio n° 8260/42, del 27 corrente, ed è stata mia doverosa premura, in pari data, scrivere al Barone La Via, Direttore Generale Demografia e Razza, pregandolo a chè le pratiche riguardanti l'accertamento "razziale" dei discendenti da matrimonio misto siano prontemente decise.

Gli ho, inoltre, segnalato vivamente le quattro pratiche alle quali si riferisce l'E.mo Cardinale Patriarca di Venezia, nella lettera che restituisco a Vostra Eminenza Reverendissima.

Appena mi perverrà la risposta sarà mia cura comunicarla subito a Vostra Eminenza.

M'inchino al bacio della S.Porpora e mi confermo, con profondissimo ossequio,

Dell'Eminenza Vostra Reverendissima

Umilissimo Devotissimo e Obbligatissimo servo

+ J. Borgongini Duca Arciv. di Sardica
Nunzio Apostolico

A Sua Eminenza Reverendissima
Il Signor Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

(con inserto che si restituisce)

8533/42

93

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

COLLEGIO S. FRANCESCO SAVERIO

ROMA (117) 30.XII.1942.XXI
Piazza del Gesù 45

Eminenza Reverendissima,

Sono finalmente in grado di rispondere alla venerata Sua del 27 nov.(58260/42) con la quale mi veniva commesso di fare uffici presso la Demografia e Razza a fine di ottenere venissero risolute quattro pratiche da non poco tempo colà giacenti, pratiche caldamente raccomandate a Vostra Eminenza dall'Emo. Patriarca di Venezia.

Sono oggi lieto di parteciparle che tre di esse, cioè quelle riguardanti Giulio Fumagalli, Giuseppina Zavagno e Francesco Carraro, sono state decise favorevolmente, vale a dire che di tutti e tre i predetti è statariconosciuta la non appartenenza alla razza ebraica.

Questa decisione fu ieri stesso comunicata alla Prefettura di Venezia cui spettarenderla nota agli interessati.

La quarta pratica, quella cioè della Noemi Zennaro, iniziata nel febbraio di questo spirante anno, trovasi in corso d'istruttoria, attendendosi alcuni documenti richiesti alla Signora.

Il Direttore Generale della Demografia, il quale con una sua di ieri mi significava tutto ciò, aggiunge che il caso della Zennaro sarà sottoposto all'esame dell'apposita Commissione consultiva non sì tosto giungeranno a Roma i richiesti documenti.

Con profondo, religioso ossequio

Di Vostra Eminenza Rev.ma

infimo servo in Xto.
Pietro Pacchi Venturi

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

Ebrei

9041/42

COLLEGIO S. FRANCESCO SAVERIO

ROMA (610) 30. XII. 1924. Anno
Piazza del Gesù 45

Sono lietissimo di poter finalmente mettermi in corrispondenza con Lei, e di poterLe esprimere la mia più viva riconoscenza per la Sua cortesia nel mandarmi il Suo libro.

Ho già cominciato a leggerlo, e ne sono rimasto veramente ammirato. Ho ammirato la Sua dottrina, la Sua erudizione, la Sua acutezza, la Sua sagacia, la Sua prudenza, la Sua moderazione, la Sua carità. Ho ammirato la Sua abilità nel maneggiare la penna, nel condurre la discussione, nel trattare le questioni più difficili, nel risolvere le più intricate. Ho ammirato la Sua franchezza, la Sua lealtà, la Sua cortesia, la Sua gentilezza, la Sua modestia. Ho ammirato la Sua pazienza, la Sua longanimità, la Sua mansuetudine, la Sua benignità, la Sua bontà. Ho ammirato la Sua carità, la Sua misericordia, la Sua compassione, la Sua tenerezza, la Sua pietà. Ho ammirato la Sua fede, la Sua speranza, la Sua umiltà, la Sua obbedienza, la Sua mortificazione, la Sua penitenza, la Sua orazione, la Sua contemplazione, la Sua unione con Dio. Ho ammirato la Sua carità verso il prossimo, la Sua carità verso i nemici, la Sua carità verso i poveri, la Sua carità verso i peccatori, la Sua carità verso i moribondi, la Sua carità verso le anime del Purgatorio. Ho ammirato la Sua carità verso i fanciulli, la Sua carità verso i giovani, la Sua carità verso i vecchi, la Sua carità verso i sacerdoti, la Sua carità verso i religiosi, la Sua carità verso le religiose, la Sua carità verso i Vescovi, la Sua carità verso il Papa. Ho ammirato la Sua carità verso la Chiesa, la Sua carità verso Gesù Cristo, la Sua carità verso Dio.

Sono lieto di poter finalmente dire che fra di essi, cioè nella Compagnia di Gesù, ho trovato veramente molti uomini di grande virtù, di grande dottrina, di grande zelo, di grande carità, di grande umiltà, di grande mortificazione, di grande penitenza, di grande orazione, di grande unione con Dio, di grande carità verso il prossimo, di grande carità verso i nemici, di grande carità verso i poveri, di grande carità verso i peccatori, di grande carità verso i moribondi, di grande carità verso le anime del Purgatorio, di grande carità verso i fanciulli, di grande carità verso i giovani, di grande carità verso i vecchi, di grande carità verso i sacerdoti, di grande carità verso i religiosi, di grande carità verso le religiose, di grande carità verso i Vescovi, di grande carità verso il Papa, di grande carità verso la Chiesa, di grande carità verso Gesù Cristo, di grande carità verso Dio.

Sono lietissimo

NUNZIATURA APOSTOLICA

D'ITALIA

N.11511
Fumagalli Giulio
Zavagno Giuseppina
Carraro Francesco

Roma, 31/29 dicembre 1942.

Eminenza Reverendissima,

A seguito del mio rispettoso Rapporto del 29 no=vembre p.p., N°11414, ed in riferimento al venerato Dispac=cio dell'Eminenza Vostra Rev.ma del 27 di detto mese, N° 8260/42, relativo ad alcuni accertamenti "razziali" segna=lati dall'E.mo Patriarca di Venezia, mi onoro portare a co=noscenza dell'Eminenza Vostra la risposta che il Barone Lorenzo La Via, Direttore Generale per la Demografia e la Razza, mi ha fatto pervenire in data 29 corrente.

" In relazione alla Vostra lettera del 28 novembre c.a. Vi comunico che le pratiche di accertamento razziale riguardanti Fumagalli Giulio, Zavagno Giuseppina e Carraro Francesco sono state decise favorevolmente, nel senso che i predetti sono da considerare non appartenenti alla raz=

A Sua Eminenza Reverendissima
il Sig. Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

35/43

96

za ebraica.

In pari data se ne dà partecipazione alla Prefet=
tura di Venezia, per gli ulteriori adempimenti di compe=
tenza.

La pratica invece di Zennaro Noemi trovasi in cor=
so di istruttoria, essendosi in attesa di documenti da
parte dell'interessata, e, non appena possibile, sarà su=
bito sottoposta all'esame dell'apposita Commissione con
sultiva."

Profitto dell'opportunità per inchinarmi al bacio
della Sacra Porpora e confermarmi, con sensi di profon=
dissimo ossequio,

dell'Eminenza Vostra Reverendissima

Umilissimo Devotissimo ed Obbligatissimo servo

+ F. Borgongini Duca Arciv. di Efesto

Nunzio Apostolico

ione alla Prefet=

mpimenti di compe=

mi trovasi in cor=

di documenti da

ossibile, sarà su=

ta Commissione co

chinarmi al bacio

sensi di profon=

Reverendissima

97

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

A Sua Eminenza Rev.ma

Il Signor Card.Adeodato Piazza

Patriarca di

Venezia

4 ~~2~~ gennaio 1943

35/43

Firma Sua Eminenza

Appena ricevuta la venerata let_
tera dell'Eminenza Vostra Rev.ma
in data 2I novembre pp. è stata
mia premura invitare l'Eccellentis_
simo Nunzio Apostolico presso il
Quirinale a compiere opportuni
pãssi perchè le pratiche"d'arianità"
dei Signori Giulio Fumagalli,Zavagno
Giuseppina,Zenaro Noemi e Carraro
Francesco fossero sollecitamente
definite.

Ho ora il piacere di parteciparLe
che tre delle su dette pratiche
hanno avuto esito favorevole,come
l'Eminenza Vostra potrà rilevare
dall'acclusa copia della relativa
risposta pervenuta al menzionato
Ecc.mo Nunzio Apostolico.

Profitto etc...

Dell'Acqua

Ebrei

35/43

98

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

S. C

Posiz

Prov

Mitte

Data

Ogge

Alle

Ese

Ebrei

ARO G.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Signor G. Funaro
israelita

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

10027/40

99

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
States and International Organizations
Stati e le Organizzazioni Internazionali
Relations with
Rapporti con gli

Revmo Monsignore,

Scrivo a Lei, anzichè direttamente all'Em.o Segretario di Stato, perchè si tratta di caso nuovo, che richiede una mediazione presso il Ministero degli Esteri.

I Signori G. Jumaro, N. Reineri, A. Gozzi e G. Ferrario presso S.A.N. Milano — hanno contratto di scrittura come artisti di orchestra in Argentina. Fra questi vi è un israelita: gli altri hanno congedo assoluto per riforma.

In Italia non possono lavorare. All'estero potrebbero vivere e acquistare tanto da inviare buone rimesse in tempi migliori. Sono tutti di nazionalità italiana, quindi dovranno tenersi agli ordini del Console italiano, - agli effetti di qualunque esigenza militare.

Altri artisti hanno ottenuto il passaporto. Ora essi implorano dalle Autorità Ecclesiastiche una raccomandazione perchè il Governo It.o conceda loro di partire e di vivere. — Sono molto raccomandati dalla Direzione delle Conferenze S. Vincenzo.

La prego vivamente di vedere se può fare qualcosa.

Con devoti ossequi

Milano, 6-XI-'40

Can.o Gius.o Maino

P.za Duomo 16

10027/40

SEGRETERIA DI STATO CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUNARO Giovanna

S. CONGR

Pos. XI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali
States and International Organizations
Sezione per i Rapporti con gli Stati
Section for Relations with States

10027/4

FUNARO Giovanna

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

24 XI - 40

Il Signor Funaro, ebreo, ha chiesto

1/° un passaporto "Vaticano" per recarsi in Argentina

2/° una raccomandazione per ottenere il passaporto "italiano", finora negatogli dalle autorità italiane.

Ho risposto:

Al I: negative in modo assoluto

Al II: che invii alla Segreteria di Stato copia della domanda che farà al Ministero degli Interni per sapere se gli verrà rilasciato un passaporto per l'Argentina.

Beni Acquaro

Ebrei

10027/40

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUNARO Giovanna

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

FUNARO

FUNARO Mario

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

FUNARO GIOVANNA vedi pratica

BONAVENTURA Giannina

e

BONAVENTURA Prof. Pietro

e

BONAVENTURA Mirella Maria

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUNARO Mario

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

6936/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 6936/40

Come l'Em. V. Revma potrà rilevare dalla supplica qui acclusa, si è rivolto alla S. Sede per consiglio ed aiuto il Sig. Mario Funaro, residente in cotesta Città (Via Durini, 28).

Essendo di razza ebraica, egli dice di trovarsi nella impossibilità di esercitare la sua professione e, comunque, di guadagnarsi la vita.

Sarei molto grato alla Em. V. ~~Revma~~ se, fatte assumere le opportune informazioni, avesse la bontà di comunicarmi ciò che si potrebbe fare in favore del detto Signore.

Baciandole ...

Firma Sua Eminenza

Em.mo Sig. Card. Ild. Schuster
Arcivescovo di
Milano

9. VIII - 40

6936/40 (Ahombardi)

106

107

Ebrei

Ebrei

Ebrei

FÜRST Dario e fratelli

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Fürst Dario e fratelli

vedi FÖLDES Ex Vittorio

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FURST Dott? Filippo Maurizio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Dott. Filippo Maurizio Furst

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

5410/40, 5711/41

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FURST Sigfrido

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

ARCIVESCOVADO DI TORINO

Torino, li 3 Agosto 1942

Emo e Revmo Signor Mio Ossmo,

Il Sig. Furst Dott.Filippo Maurizio fu Filippo, qui abitante in Via Torricelli 27,ha presentato fin dal 15 Dicembre 1939 al Ministero Interni la pratica n.18905 onde ottenere la declaratoria di non appartenenza alla razza ebraica.Ad essa ha unito tutti i documenti necessari a provare il suo Battesimo l'11 Aprile 1938; la cancellazione dalla Comunità Israelitica l'11 Maggio 1938,ecc.

Ha un figlio inscritto al 2° anno di Chimica Industriale a Genova.

Non avendo mai avuto una decisione,insiste,per quanto io abbia cercato di persuaderlo non essere opportuno il momento,nell'implorare che la S.Sede nella sua carità voglia sollecitargli la richiesta dichiarazione.

Voglia compatirmi,se troppo di frequente debbo ricorrere alla Sua carità;ma non sempre posso negare il mio interessamento in simili congiunture.

BaciandoLe umilissimamente le Mani,con sensi di profonda venerazione mi professo

dell'Eminenza Vostra Revma

Umma e devma obblma serva

† M. Card. Fossati
Arcivescovo

A Sua Eminenza Revma
Il Sig.Card.LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di S.S.
Città del Vaticano

5710/42

112

Ebrei

FURST Sigfrido

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Emmo.Card.Arcivescovo
Torino

5710/42

9.8.42

Firma Sua Eminenza

Mi pregio di accusare ricevimento della stimata lettera del 3 corr.mese,con la quale Vostra Eminenza Rev.ma mi trasmetteva la supplica del sig. dott.Furst Filippo Maurizio,costì residente,il quale implora dalla S.Sede che intervenga in suo favore presso il Ministero dell'Interno, ~~onde~~ per ottenergli la sollecita dichiarazione della sua non appartenenza alla razza ebraica.

Ben volentieri ho accolto la domanda dall'Eminenza Vostra trasmessami,e mi onore assicurarla che ho subito disposto perchè siano avviate al riguardo le pratiche necessarie.

BaciandoLe umilissimamente le Mani,etc..

Ebrei

Morell.
5710/42

Ebrei

FURST Sigfrido

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

R.P.Pietro Tacchi Venturi,S.J.

Piazza del Gesù

Roma

5711/42

9.8942

Firma Sua Eminenza

Il Dott.Filippo Maurizio Furst,residente a Torino, secondo quanto espone l'Eminentissimo Cardinale Arcivescovo di quella città nella lettera che trasmetto a V.P.R.,con preghiera di cortese restituzione,implora dalla S.Sede che nella sua carità voglia sollecitargli dal competente Ministero,al quale fin dal 15 Dicembre 1939 egli inviò la relativa domanda e i necessari documenti,la dichiarazione della sua non appartenenza alla razza ebraica.

Ben grato alla Paternità Vostra di quanto va facendo a pro di tanti poveretti che hanno messo nell'interessamento della S.Sede la loro fiducia, sono a pregarla perchè voglia spendere anche per il Dott.Furst una sua buona parola.

Profitto..

Ebrei

5711/42

FURST

S.

FURST Sigfrido

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

COLLEGIO S. FRANCESCO SAVERIO

ROMA (117) 13. VIII. '42
Piazza del Gesù 45

Si restituisce l'allegato
alla lettera 9 agosto N. 5711/42.
La pratica è stata oggi avviata presso
il Segretario di Stato Raffaelini.

P. Z. V.

Ehei

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

FURST Si

S. C

Posizi

Prove

Mitter

Data

Ogget

Allegat

Esecuzi

N. di P

886

926

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FURST Sigfrido

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione St. Eccl. 575

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Sigfrido Fürst
d'origine ebraica
si raccomanda alla S. Sede

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

°8863/39

°9264/39

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Appunto 2 dicembre 1939

Il Reverendo Padre ROUFF dei Redentoristi (Via Merulana) raccomanda il Signor FURST Sigfrido, ebreo convertito, tedesco, profugo nel Lussemburgo, a lui segnalato da un suo confratello, Padre Pietro Eichten.

2-XII-39

J. M. J. A.

REDENTORISTI
SANT'ALFONSO - VIA MERULANA
ROMA (123)

CURIA GENERALIZIA

R o m a e, d.1. Nov. 1939. / Dic.

Rmae Secretariae Status Pontificii, R o m a e .

Eminentissime Princeps,

P. E i c h t e n Petrus, confrater quidam meus zelantissimus in domo nostra L u x e m b u r g i degens, infrascriptum rogavit, ut pie pro posse consulere velim F ü r s t Sigfrido, ex iudaismo una cum uxore anno 1926 ad religionem catholicam converso, nunc vero ex Germania fugitivo propter leges antisemiticas.

Testibus duobus parochis parochiae Z e i t z, archidioec. Paderborn (Germania), qui familiam Fürst de facie cognitam habuerunt, Sigfridus et uxor, suum iudicium secuti, nequaquam motivis adducti temporalibus, catholici facti, morum probitate excellunt.

Hoc vero movet infrascriptum, ut Eminentiam Vestram adeat, quod F. plurimas linguas callet, ita ut forte in Civitate Vaticana officio quodam valde utiliter fungi valeat. Fuit enim "interpres iudicialis iuratus" (beeideter Gerichtsdolmetsch) et testantur, ipsum perfecte callere linguas anglicam, gallicam, hollandicam et flandricam, italicam, hispanicam, lusitanam et brasilianam, germanicam, suecicam, danicam, norvegicam & lansmalicam, hebraicam (antiquam et modernam); officio interpretis functus est anglice, gallice, italice, hollandice-flandrice, germanice, hispanice, lusitane-brasiliane. In alium sermonem sibi notum vertit scripta latina, graeca (antiqua et moderna), islandica, russica, polonica, cecica, slovacica etc., romena, hispaniolica, aramaica, yiddica, turcica, hungarica.

Testibus praefectis campi fugitivorum in S l u i s (Hollandia) mirabilis illa

863/39

117

linguarum.scientia,coniungitur cum peritia excellenti rerum litterariarum, diurnariarum,technicarum,commercialium etiam difficillimarum,ita ut quasi quorumlibet operum sensum accurate intelligere et reddere valeat.

Iidem testantur insuper F.indole sociali praestitisse,promptum semper fuisse ad opitulandum,maxime strenuum,animi alti et recollecti,cui discedenti neminem parem sufficere queant cuique munus aptum ex toto corde exoptent.

Supposito autem ipsum utiliter occupari posse,non tacendum esse puto, eum quasi civem Civitatis Vaticanae recipiendum esse,cum propter stirpem hebraicam in Urbe habitare nequeat;item ipsi conscribendum esse "testimonium officiale", quod in Civitatem Vaticanam recipietur ibique occupabitur;alias certo non poterit transire ex Luxemburgo per Galliam nec intrare in Italiam;per Germaniam vero transire nequit propter periculum comprehensionis;timendum autem est,ne propter crescentem defectum laboris in Magno Ducatu Luxemburgensi velut extraneus expellatur.

Quod si omnibus illis difficulatibus non obstantibus Eminentia Vestra pro sapientia Sua censeat opus illud caritatis fieri posse,in antecessum gratias ago quam maximas.

S.purpuram exosculans,permaneo Eminentiae Vestrae

servus in Christo D.N.humillimus

P. Aemilius Rompff

Consultor Generalis C.SS.R.

R o m a e (123),Via Merulana,31.

S.Alfonso

St. Epl
575 8863

Appunto 2 dicembre 1939

Il Reverendo Padre ROUFF dei Redentoristi (Via Merulana) raccomanda il Signor FURST Sigfrido, ebreo convertito, tedesco, profugo nel Lussemburgo, a lui segnalato da un suo confratello, Padre Pietro Eichten.

Il P.Rouff pensa che il Signor Furst, conoscendo molte lingue, potrebbe utilmente essere impiegato nella Città del Vaticano.

Si deve segnalare il caso all'Emo Sig.Card.Mercati per un eventuale ufficio nella Biblioteca Vaticana?

Da notarsi che molti sono quelli che a tal fine hanno già ricorso allo stesso Emo Mercati.

Di piu', il Signor Furst, per poter venire in Italia avrebbe bisogno di un passaporto Vaticano o di un altro documento equivalente e forse anche abitare poi in Vaticano.

Sembrerebbe quindi opportuno rispondere al Padre Rouff che non è possibile trovare una sistemazione nella Città del Vaticano al suo raccomandato.

Dell'Acqua

Io non credo sia possibile sistemare il sig. Furst in Vaticano. Tutto al più si potrebbe, prima di dare la risposta negativa, domandare all'Emo Mercati se è d'accordo che si risponda. Dirà di sì e noi saremo più... fondati Lem

2. XII. 39

118

8863/39

St. Eccl 575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with

St. Ecd.
575 8863/39

+ N. 8863/39

Come l'Eminenza Vostra Reverendissima potrà rilevare dall'acclusa lettera, che Le rimetto con preghiera di ~~[illegible]~~ restituzione, il Reverendo Padre Rouff dei Redentoristi raccomanda vivamente a questa Segreteria di Stato il Signor Sigfrido Fürst, d'origine ebraica, dicendo che potrebbe essere utilmente impiegato in qualche ufficio nello Stato della Città del Vaticano.

Non vedo come al presente si possa trovare una sistemazione nella Città del Vaticano per il predetto Signore, tanto più che molte sono le difficoltà che si dovrebbero superare perchè egli possa entrare in Italia, ~~[illegible]~~ sopratutto ora

A Sua Eminenza Reverendissima
Il Sig. Card. Giovanni Mercati
Bibliotecario di S. R. C.
Città del Vaticano

7 ~~X~~-XII-39

Firma Sua Eminenza

St. Eccl.
575 8863/39 Dell'Acqua

dopo le disposizioni restrittive emanate dal Governo Italiano circa l'ingresso e il soggiorno nel Regno di persone di discendenza israelitica.

Tuttavia, nel dubbio che il Sig. Fürst, per le numerose lingue che - a quanto si afferma conosce, possa tornar utile per ~~[illegible]~~ la Biblioteca o per l'Archivio Vaticano, prima di dare una risposta negativa al menzionato Padre, credo bene di domandare, al riguardo, il saggio e illuminato parere dell'Eminenza Vostra.

In attesa di un cortese riscontro,

profitto

St. Eccl.

575

N. 9264/39

In questa pervenuta la pregiata lettera della Paternità Vostra Rev.

BIBLIOTECA APOSTOLICA VATICANA

IL CARDINALE BIBLIOTECARIO

Il 13 dicembre 1939

Em.mo e Rev.mo Signor mio Oss.mo,

Il raccomandato del Rev.Padre Rouff — come Vostra Eminenza mi comunica nella lettera N°8863/39 del 7 dicembre c.a.— presenta delle attitudini e delle cognizioni di lingue specialmente moderne degne della massima considerazione, le quali veramente servirebbero meglio altrove, ma, oltre le difficoltà che Vostra Eminenza prevede per ottenere la venuta e permanenza di lui in Italia, si oppone il fatto che nè la Biblioteca nè l'Archivio dispongono di mezzi per poter assumere ulteriori impegni.

Mi è grata tuttavia l'occasione di ringraziare Vostra Eminenza delle preziose attenzioni ch'Ella sempre rivolge alla Biblioteca e dell'interessamento che anche questa volta ha voluto dimostrarci, mentre, baciandoLe umilissimamente le mani, mi onoro professarmi

dell'Eminenza Vostra Reverendissima

Devmo, Obbligatmo, Umilmo Servitor Vero

G. Card. Mercati.

A Sua Eminenza Rev.ma
il Sig.Card.Luigi Maglione
Segretario di Stato di
Sua Santità.

9264/39

St. Eccl. 575

Dopo le disposizioni restrittive
emanate dal Governo Vatica
circa l'ingresso e il soggiorno

restrittive
...no Italiano
...il soggiorno

N. 9264/39

È qui pervenuta la pregiata lettera della Paternità Vostra Rev.

dopo le disposizioni restrittive
emanate dal Governo Italiano
[illegible] l'ingresso e il soggiorno

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl.
575

926

restrittive
...no Italiano
...il soggiorno

N. 9264/39

È qui pervenuta la pregiata lettera della Paternità Vostra Rev. del 1 c. m., relativa al Signor Fürst Sigfrido, d'origine ebraica.

Questa Segreteria di Stato non ha mancato di ~~interessare~~ rivolgersi, in proposito, a Sua Eminenza Reverendissima il Signor Cardinale Giovanni Mercati, Bibliotecario e Archivista di S. R. C., nella speranza che il Signor Fürst potesse tornar utile alla Biblioteca o all'Archivio Vaticano, in considerazione delle numerose lingue da lui conosciute.

Sono però assai dolente di dovere partecipare che ~~[illegible]~~ la risposta è stata negativa, non disponendo nè la Biblioteca, nè l'Archivio Vaticano di mezzi per poter assumere ulteriori impegni.

È purtroppo non è possibile

Rev. Padre Rouff
Roma

19 ~~7~~ XII 39

8

Firma Sua Eminenza

St. Eccl.
575

9264/39

Dell'Acqua

122

+

pensare ad un eventuale sistema-
zione dello stesso Sig. Fürst in
qualche altro Ufficio della Città
del Vaticano, poichè attualmente
non vi sono posti disponibili,
mentre moltissimi son
gli israeliti di religione cattolica
che, a tal fine, ricorrono alla
Santa Sede.

Profitto

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

St. Eccl.
575

FÜRTH Famiglia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto Coniugi Fürth
Cattolici non ariani

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

° 10481/40

° 10482/40

123

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

NONCIATURE APOSTOLIQUE
DE FRANCE

Vichy, 2 Decembre 1940.

PARIS, LE --

Nº 1452/175.

Visto del Brasile
per il non ariano Buckan e sua famiglia.

Eminenza Reverendissima,

Mi do premura di trasmettere, qui annessa insieme ad altri documenti, una lettera che il Signor Jean Buckan, non ariano ma convertito al cattolicesimo nel 1933, scrive a Vostra Eminenza Reverendissima per ottenere il permesso di recarsi al Brasile insieme alla sua famiglia.

Dai documenti che egli allega e dalla raccomandazione che ne fa il R.P.Walzer, O.S.B.,già Abbate di Beuron, di cui riconosco la calligrafia, sembra che si tratti di una persona la cui dimanda merita di essere accolta. (1)

Chinato al bacio della Sacra Porpora con sensi di profondissimo ossequio mi professo

di Vostra Eminenza Reverendissima

umil.mo dev.mo obbl.mo servitore
+ Valerio Valeri
N.A.

A Sua Eminenza Reverendissima
Il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità
(con annessi)
=========

(1) Le pratiche si dovrebbero,eventualemte, svolgere a Marsiglia.

Nº 10482/40

124

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

FUSZTU

S.

Ebrei

°104

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Pax !

Monsieur Jean Fürth, converti, par conviction depuis plusieurs années au catholicisme, très fervent et digne de toute confiance, d'un caractère très noble, est en même un bon artiste (céramique). Sa femme, convertie elle-aussi, montre des mêmes qualités excellentes.

Le soussigné recommande cette famille chaudement à la bienveillance de ceux qui pourraient lui faciliter une émigration.

En France,
le 13 Nov. 1940

† Raphaël Walzer O.S.B
ancien Archiabbé
de Beuron

SEGRETERIA DI STATO

Ebri

°10482/40

126

138

FUSZTUSZ

S. C

Hans
c/o. Mme
25, rue Pe
Nice
Dep. Alpes-
Fran

Gou
d'a
Etat
ins
Em

pri
Gou

Je
isra
obte
de
dan
tire

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Hans Fürth
c/o: Mme Bouchan,
25, rue Pertinax
Nice
Dep. Alpes-Maritimes
France.

Nice, 28 novembre 1940.

Eminence,

Sur l'intervention de Sa Sainteté, le Gouvernement du Brésil s'est obligé, sous certaines conditions, d'accorder à des réfugiés catholiques l'immigration dans les Etats du Brésil. En même temps, un comité de secours a été installé auprès du Saint Siège sous la présidence de Votre Eminence.

Je m'adresse, par la présente, à ce comité, le priant de m'aider à bénéficier du dit engagement du Gouvernement du Brésil.

Voici les précisions qui s'imposent à cet effet. Je suis né à Pilsen (Bohème) le 4 août 1898 des parents israélites. Après avoir fait mes études à Vienne, j'ai obtenu une situation comme employé dans une usine de papeterie à la même ville. Plus tard j'ai travaillé dans l'atelier d'un renommé sculpteur viennois. J'ai tiré de cet enseignement une perfection excellente de l'art

SEGRETERIA DI STATO CON GLI STATI

138

céramique. J'ai interprêté avec préférence des sujets religieux. Mon œuvre a été très applaudie dans les milieux ecclesiastiques viennois. Je serais prêt de vous envoyer des photos qui donnent une certaine impression de mon art. Obligé de quitter avec ma famille mon pays le 1er juillet 1938 je me suis fixé d'abord en France. J'ai profité de mon séjour à Paris de suivre les cours du Conservatoire Arts et ateliers.

Le 1er octobre 1929 je me suis marié avec Madame Irène née Mandl, née le 20 novembre 1900 à Vienne. Elle aussi était de son religion israélite et pratique l'art céramique et en même temps la profession de modiste.

De son premier mariage, qui a été annullé, ma femme a un fils nommé Henri, né le 19 septembre 1928 à Vienne. Le fils a été integré à ma famille et reçu mon nom. Dès mon mariage je le considère comme mon propre enfant.

Après une instruction religieuse très suivie, ma femme mon fils et moi nous nous sommes convertis à la religion catholique romaine et avons été baptisés le 7 septembre 1933. Le même jour mon mariage civil avec ma femme fut convalidé par le curé de la paroisse Notre Dame de Secours à Vienne.

J'ai les moyens nécessaires pour assurer les frais du voyage au Brésil de moi même et de ma famille et dès mon arrivée au Brésil, des amis résidant aux Etats Unis mettront

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

à ma disposition une somme considérable en dollars américains.

Je me permets de joindre à cette demande les documents suivants:

a) une photo du certificat de mariage

b) certificat de Monseigneur Raphaël Walzer O.S.B.

c) une photo du certificat de M. Camillus Mohr S.D.S.

Je pourrais envoyer, si cela paraît necessaire, les copies de nos actes de baptême.

Je vous prie, Eminence, vouloir bien prendre en considération cette humble demande et notre situation précaire et de croire à mon obéissance filiale.

Hans Fürth

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDI

PFARRAMT MARIAHILF
WIEN, VI., BARNABITENGASSE 14
TEL. B 25-5-62 POSTSPARK. B 182.990

Wien, am

Zahl 2962

Erzdiözese: Wien.

Polit. Bezirk: Wien,

Pfarre: Mariahilf

Trauungsschein.
(Convalidierung.)

Aus dem hiesigen Trauungsbuche ex XXIV. Fol. 90

wird hiemit amtlich bezeugt, daß

in (Ort der Trauung): Wien, VI., hies. Pfarre

am (in Buchst.): siebten September Eintausend neunhundert dreiunddreißig (in Ziffern): 7.IX.1933

vom Hochw. Herrn: P. Walter M- Leißing SDS., Koop.,

in Gegenwart der Zeugen (Vor- und Zuname, Charakter):
Dr. Otto Balz, Privatbeamter, XIII., Veitingerg.53,
Josef Micura, Tapezierer,VII., Mariahilferstr. 72

nach römisch-katholischem Ritus die vor dem Mag. Wien am 1. Oktober 1929 geschlossene Zivilehe convalidiert wurde: (Mag. Wien, Jahrgang 1929, Band , Seite D. Z. 2592

Bräutigam: Herr F Ü R T H Hans,
rkath., Kaufmann, Wien,VII., Kirchengasse Nr.18, geb. am 4. August 1898 in Pilsen,

Eltern (Vor- und Zuname, Charakter): Emil Fürth u. der Sophie, geb. Pollak

und dessen

Braut: Frau F Ü R T H geb. Mandl,
rkath., Haushalt, Wien,VII., Kirchengasse Nr. 18, geb. am 20. Novamber 1900 in Wien,II.,

Eltern (wie oben): Markus Mandl u. der Rosalia, geb. Schön

Urkund dessen die eigenhändige Unterschrift des Defertigten und das beigedrückte Amtssiegel.

Wien, VI., Pfarramt Mariahilf dem 3. Juni 1938 193

P. Camillus M. Holzer,
Pfarrer.

Buchdruckerei M. Blumhauer, Wien, XIV., Sechshauserstraße 40

129

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali
States and International Organizations
Section for Relations with
Rapporti con gli

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

PFARRAMT MARIAHILF
WIEN, VI., BARNABITENGASSE 14
TEL. B 25-5-42 POSTSPARK. B 102,990

Wien, am June 1st 1938.

Recommandation:

Gladly I will give a recommandation regarding the Family Fürth, who live in my parish and whom I know since years.

The Family Fürth is a brave, exclusively living, modest - ideal model of Family communion. Husband and wife complete one another in a rare nice way to full harmony of life. It is, that both of them are ideal valuable characters and personalities, as one seldom finds them. By their unpretentiousness, their consciousness of responsibility and happy devotion for their calling and duties of life, by their unselfish, clean and pure intention in their ways and action they will be able in any circumstance of life to supply valuable work. This particularly, as both posess artistic qualities in ceramic works and the personal originality in this sphere as well as their intellectual and mental (~~this in particular, as both, by their~~) spirits are valuable people. They ought, at any time, to find assistance in their endeavours and are to be warmly recommended

130

P. Camillus M. Mohr S.D.S.
Superior et Parochus

Ebrei

°10481/

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

10481/40

Eccma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede

Roma

Desiderano di emigrare in Brasile ~~il Sig. Hans Fürth, la Sigra Irene Fürth Mandl, sua moglie~~, i coniugi Hans ed Irene Fürth con il loro figlio Enrico, non ariani ma cattolici dal 1933.

Essi si rivolgeranno al Consolato Brasiliano di Marsiglia per le necessarie pratiche di emigrazione.

La Segreteria di Stato di S. Santità prega l'Eccma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede di volersi compiacere di includere dette persone nel numero dei 3000 cattolici non ariani autorizzati ad immigrare negli Stati Uniti del Brasile.

11 Dic. 1940

Ebrei

10481/40 A. Mojaiskoy

131

Ebui

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Ecc. Rev.ma
Mons. Valerio Valerio
Nunzio Apostolico

Vichy

N. 10482/40

In riscontro del pregiato Rapporto ~~...~~ N. 1452/175 del 2 Dic. c. con cui l'Ecc. V. Rev.ma raccomandava a questa Segreteria di Stato la famiglia Fürth (Nizza - 25, Rue Pertinax, ~~...~~ presso M.me Bouchan), desiderosa di emigrare in Brasile, mi affretto ~~sono lieto~~ a comunicarle che in data odierna ~~gli~~ il caso ~~interessati~~ è ~~sono~~ stato ~~raccomandati~~ segnalato all'Ambasciata del Brasile presso la S. Sede.

Come opportunamente suggeriva ~~...~~ V. E. è stato indicato il Consolato Brasiliano di Marsiglia per le pratiche di emigrazione.

Profitto

Firma Sua Eminenza

18

11 ~~...~~ Dic. 1940

Ebrei

10482/40 Dg. Mojaiskoy

132

Ebrei

FUSZTUSZ Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione St. Ecc. 575

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Sig. Giorgio Fusztusz
d'origine ebraica
si raccomanda alla Santità

Allegati

Esecuzione

Ebrei

N. di Protocollo
945/40

Data 29 Gennaio 1940 №
(d'entrata in ufficio)

Mittente: *Cognome* Fusztusz Dr Giorgio

Nome

Indirizzo: *Località* Parma (Borgo S.Biagio 6)

Diocesi

Data (*della missiva*) 27 Gennaio

Oggetto

Apolide di origine ungherese, laureato in medicina, deve lasciare l'Italia perchè non ariano; non sa dove andare perchè non è stato accettato in nessuna Nazione; chiede lo si aiuti a sistemarsi.

Evasione:

(Arci)vescovo

Nunziatura o Delegazione

Congregazione o Ufficio

Eseguita *da* / *il* / *con*

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

134

945/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Em
mi p
per n
che la
Ta
22. 3.
roman
medic
con 11
ane
ebraica
tempo.
dura la
e nessu
messo

St. Eccl.
575

945/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+ 945/40

È qui pervenuta una lettera del Signor dottor Giorgio Fusztu[illegible] d'origine ungherese, residente in [illegible] Borgo S. Biagio 6. [illegible] perchè non [illegible] a lasciare [illegible] rebbe emigrare [illegible] ospitale, e, a [illegible] l'aiuto della [illegible] di Stato, pur [illegible] incoraggiar[illegible] se l'Eccellenza [illegible] conveniente [illegible], è [illegible] ente [illegible] andare il [illegible] cercare di fa[illegible] ssione del [illegible] Repubblica

Eminenza,

mi permetto di rivolgermi a Lei e per mezzo suo a Sua Santità, sperando che la mia supplica sarà esaminata.

Io sono Giorgio Jusztusz nato il 22. 3. 1915 in Ungheria, di religione romano cattolico, apolide, laureato in medicina e chirurgia il 13 nov. 1939 con 110 su 110. Secondo le leggi italiane non essendo di razza ariana, ma ebraica, devo lasciare Italia entro poco tempo. Ormai da più di due mesi che dura la mia calvaria, devo lasciare Italia e nessun'altro stato m'ha dato il permesso d'immigrazione.

Avevo intenzione di andare nel=

St. Eccl. 575

945/40

SEGRETERIA DI STATO

l'America del Sud, ma ci vogliono cinca
mille dollari per poter andare là ed io
non ho questa possibilità.

Quando è avvenuta la ignominosa
aggressione delle orde bolsceviche contro la
Finlandia ho sentito mio dovere di fare
subito domanda di arruolamento per
prestare la mia opera di medico alla
gente bisognosa. La risposta alla mia
domanda era che per adesso non hanno
ricevuto ordine di arruolamento.

Ho fatto domanda di andare in
Francia o in Inghilterra, aggiungendo
che sono disposto anche andare in
guerra per poter contraccambiare il più

945/40

+

È qui pervenuta una lettera del Signor dottor Giorgio Fusztusz, d'origine ungherese, residente in cotesta città: Borgo S. Biagio 6.

cere che mi farebbero. Tutte le mie domande erano respinte; nessuno mi poteva dare un posto, dove io possa volgere una attività onesta, come potrei fare, perchè ho 24 anni, perchè sono laureato in medicina con il massimo voto e principalmente perchè ho voglia di lavorare.

Ai limiti della mia forza, unica cosa che mi sostiene ancora è la fede nel Signore e perciò rivolgo a Lei - Eminenza - e per mezzo suo a S. S. Reggente del Nostro Signore sulla terra. Cosa devo fare? Dove posso andare? Andrei anche all'angolo più lontano della terra per poter lavorare, per poter far del bene.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

perchè non
to a lasciare
rebbe emigrare
ospitale, e, a
l'aiuto della
di Stato, pur
ho incoraggiata
se l'Eccellenza
conveniente
~~opportuno~~, è
ente
mandare il
a cercare di faci-
essione del
Repubblica

137

Le prego Sua Eminenza mi dia un consiglio, una possibilità, che io possa dimostrare la mia capacità, la mia anima.

Con tutta la mia speranza nel Nostro Signore aspetta una parola da Lei Eminenza

il suo umile servitore

Firmato Giorgio

Parma

Borgo S. Biagio 6.

Parma 27. gennaio 1940.

A Sua

Mons.

6

A. Eccl

575

945/40

945/40

È qui pervenuta una lettera del Signor dottor Giorgio Fusztusz, d'origine ungherese, residente in cotesta città: Borgo S. Biagio 6.

Il predetto Signore, perchè non ariano, è obbligato a lasciare l'Italia: desidererebbe emigrare in qualche paese ospitale, e, a tal fine, implora l'aiuto della Santa Sede.

Questa Segreteria di Stato, pur non essendo troppo incoraggiata da altre esperienze, se l'Eccellenza Vostra Rev.ma lo ritiene ~~opportuno~~ conveniente, è disposta a opportunamente raccomandare il Signor Fusztusz, per cercare di facilitargli la concessione del "visto" per qualche Repubblica

A Sua Eccellenza Rmā
Mons. Evasio Colli
Vescovo di
Parma

6 - II - 40

Firma Sua Eminenza

Dev. Aggiunto

945/40

1.7

A. Eccl
575

+

dell'America del Sud, le sole, attualmente, che ancora rilasciano il "visto" in qualche caso speciale. È però necessario conoscere in quale Nazione il s.g. Fusztusz intende trasferirsi e presso quale Consolato svolgerà le necessarie pratiche d'emigrazione. Prego l'Eccellenza Vostra di volersi compiacere di far sapere quanto sopra all'interessato e intanto profitto

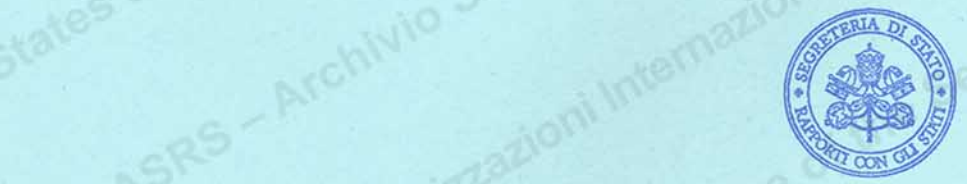
A. Eccl.
575

...ò, le sole,
...ancora rila-
...r qualche
...ò necessario
... Nazione il
... trasferirsi e
...o svolgerà le
... d'emigrazione
... vostra di vo-
... far sapere
...interessato e

S. Eccl.
575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.


SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI